

Week-end

EN REVUE

Le mercredi 17 janvier 2001

Site internet: www.larevue.qc.ca

42^e année, n°32

Nos spécialités

- Alignement
- Amortisseurs
- Batterie
- Freins
- Pneus
- Radiateur
- Silencieux
- Vidange d'huile

Nos vérifications sont gratuites sur la plupart des véhicules

320 Montée Masson, Mascouche 474-2611
(Face à Rona L'entrepôt)



PNEUS + FREINS

«Karine est mon ange gardien»

- JOHANNE TREMBLAY

N'eut été de la promptitude et du courage de sa nièce Karine Hermans en ce mercredi 10 janvier sur l'autoute 640 à la hauteur de Mascouche, on ne sait ce qui serait arrivé à Johanne Tremblay durant la crise d'épilepsie qui la tenaillait soudainement. Par l'acte héroïque de Karine, les deux furent sauvées in-extremis d'un accident qui aurait pu leur être fatal. Tante Johanne désire rendre hommage à sa nièce Karine, son ange gardien.

LOUISE DESPATIE

Prémonition ?

Le mercredi 10 janvier, Johanne Tremblay doit se rendre à l'hôpital Le Gardeur et demande à Karine de l'accompagner. «Cela ne me tentait pas du tout mais j'y suis allée devant l'insistance de tante Johanne», explique la nièce. Sur le chemin du retour, la tante est étourdie. Karine lui parle, lui pose des questions mais Johanne ne répond pas. Mentalement, elle n'est plus là. Plus Karine discute, plus Johanne accélère. «On devait rouler à plus de 150 kilomètres à l'heure sur la 640 !» confirme la nièce. L'automobile se dirige tout droit vers le viaduc tout près de Mascouche. N'écoulant que son courage, Karine parvient à ralentir et à arrêter l'auto sur l'accotement. À l'aide de son téléphone cellulaire, elle appelle sa belle-mère puis compose ensuite le 911.

Situation éprouvante

Sa tante est véritablement mal en point mais reprend ses esprits peu à peu. Elle désire retourner à la maison le plus rapidement possible. «Tante Johanne voulait ses clés mais on m'avait conseillé de les enlever et de les cacher. Comme elle insistait pour repartir, je me suis installée côté conducteur, elle, côté passager. Heureusement, un policier de la Sûreté du Québec, Alain Tremblay, arrivait derrière nous et l'ambulance suivit. Je fus quelque peu soulagée», poursuit Karine.

Selon Karine, cette situation était très éprouvante car la jeune fille n'a jamais été confrontée à cette maladie, ni à la façon de stopper un véhicule qui roule à plus de 100

kilomètres/heure et encore moins à ce qu'il faut faire pour la personne qui subit une crise.

Acte héroïque

«Je ne me souviens de rien sauf des étourdissements ressentis quelques minutes avant la crise. Il y a un an, j'ai été traitée pour ce qui semblait être de l'épilepsie mais les médecins n'en étaient pas certains», avoue Johanne Tremblay. Le courage dont a fait preuve Karine est indéniable et selon tante Johanne, il s'agit d'une action héroïque car elle a fait tout en son possible pour assurer la sécurité et le bien-être de sa tante et des automobilistes qui circulaient sur cette autoroute fort achalandée à l'heure de pointe.

Protection d'en haut

«On a failli mourir toutes les deux. Un ange gardien devait être avec nous et nous protéger en cette journée du 10 janvier»,

précise Karine. Tante Johanne espère qu'avec la médication, tout rentrera dans l'ordre d'ici quelques mois. L'épilepsie est un mal sournois qui peut atteindre des gens de tous âges mais avec une médication appropriée, la maladie peut être contrôlée.

«Karine est certes ma nièce mais aussi ma confidente et mon amie de toujours. Elle a fait preuve d'un courage peu commun et je désire lui rendre hommage pour ce qu'elle a fait. Elle a sauvé ma vie et la sienne», précise Johanne, jetant un regard tendre vers son ange gardien.



Johanne Tremblay et son ange gardien, sa nièce Karine Hermans. (Photo: Philippe Pilette)

LE BRANCHÉ

Processeur Intel Celeron 633Mhz
Carte mère Gigabyte GA-60XM7
DIMM de 64Mo SDRAM PC-133
Lecteur CD-ROM Panasonic 48X
Disque dur Fujitsu 30Go ATA100
Video Intel chipset 815 8Mo AGP
Son 16 bits compatible SoundBlaster
Haut-parleurs 120 watts
Fax/modem Aopen 56k V.90 PCI
Lecteur de disquettes 1.44Mo
Boîtier mid-tour ATX
Moniteur 15po AOC Spectrum 5E
Clavier 104 touches Win98/ME
Souris PS/2 Logitech 2 boutons
Tapis de souris
1 mois gratuit d'accès Internet

QUANTITÉ TRÈS LIMITÉE (TAXES EN SUS) Photos peuvent différer.

Accrédité pour
le programme
BRANCHEZ
LES FAMILLES !



999\$

*3 MOIS
SANS PAIEMENT
NI INTÉRÊT

1 MOIS
GRATUIT avec
TOTALNET

1569\$

L'INCONTOURNABLE

Processeur Intel Pentium III 600Mhz
Carte mère Gigabyte GA-60XM7E
DIMM de 128 Mo SDRAM PC-133
Lecteur CD-ROM Panasonic 48X
Disque dur Fujitsu 40Go ATA100
Carte vidéo ATI Xpert2000 Pro 32Mo AGP
Son SoundBlaster AWE 128
Haut-parleurs Pro-850 (avec sub)
Fax/modem Aopen 56k V.90 PCI
Lecteur de disquettes 1.44Mo
Boîtier mid-tour ATX
Moniteur 17po AOC Spectrum 76ir
Clavier 104 touches Win98/ME
Souris PS/2 Logitech Wheelmouse
Tapis de souris
1 mois gratuit d'accès Internet

FINANCEMENT DISPONIBLE SUR APPROBATION DE CRÉDIT



1672 CHEMIN GASCON
TERREBONNE
TÉL.: 961-3280
SANS FRAIS 990-2960 FAX: 961-3281



PAIEMENT EN ARGENT COMPTANT, CHÈQUE VISÉ OU INTERAC

- Service personnalisé, honnête, courtois
- Support technique et service après vente sur place ;

RESTAURANT



La Pergola



déjeuner

DÉJEÛNER

7 jours sur 7
de 6 h a.m.

à 14 h

Samedi et
dimanche
jusqu'à 15 h



Table d'hôte
le midi

à partir de

Samedi

Souper dansant avec Gino

6.95\$

- Lasagne
Maison 7.50\$
- Coquille Fruits de mer
+ Salade César 7.75\$
- Duo Souvlaki
Porc et Souvlaki 8.95\$

Valide du dimanche au vendredi inclusivement.

5333 boul. Laurier,
La Plaine (Place Major)

Tél.: (450) 477-4444

carte de membre : coût annuel 10\$ valide 7/7
5\$ par joueur par jour de 8h. @ 16h.

15 Loteries Vidéo

GAIN
APPROXIMATIF

\$175,000.00

PAR SEMAINE

Café, liqueurs et jus
servis gratuitement



Tournoi de vies

Chaque mercredi
19h

+ou- 150\$
en bourse

Happy
« Houblon »
de 16h @ 19h

7/7

Salon
de Billard

Le Major

5333 boul. Laurier, La Plaine (450) 477-9988



La région en activité

LOUISE DESPATIE

www.larevue.qc.ca

Pensée...

« Pour escalader la plus haute montagne qui est SOI, il est essentiel de se débarrasser de l'égoïsme qu'est le petit MOI »

COMMUNAUTAIRE

ATELIERS ÉCLAIRS AU CARREFOUR

Des ateliers éclairés sont offerts au Carrefour familial des Moulins aux parents qui veulent améliorer leurs habiletés parentales et leur qualité de vie. Service de garde sur place. Le prochain atelier aura lieu le 2 février et aura pour thème « Comment vivre en harmonie avec son budget #2 ». Informations: 492-1257.

PHOBIES-ZÉRO

Depuis plus de 10 ans, Phobies-Zéro, organisme sans but lucratif, a pour but d'aider les personnes souffrant d'anxiété, de trouble panique, de phobies, d'agoraphobie ainsi que leur famille et les proches, à rompre leur isolement et la barrière du silence qui les entoure pour en venir à vivre une vie libre de peurs irraisonnées. Il y a rencontre hebdomadaire à Repentigny, au Centre à Nous sis au 50 rue Thoin, le lundi de 19h30 à 21h30. On offre aussi une ligne d'écoute au 514-276-3105.

ASSOCIATION DES COUPLES UNIS DU QUÉBEC

Vous voulez améliorer votre qualité de vie de couple? Apprendre à mieux communiquer avec votre conjoint et les enfants? Vous aimeriez être capable de dire vos émotions et être écouté? Assistez aux rencontres que propose l'Association des couples unis du Québec (association à but non lucratif) qui ont lieu tous les samedis à 20h au 235, 12e avenue à Ville des Laurentides (sous-sol de l'église). Les membres partagent entre eux leurs forces, leurs espoirs et leurs expériences de vie commune. Pour en savoir davantage, appelez la responsable régionale, Nathalie Leblanc au 450-961-2830.

ACCUEIL SÉPARÉS ET DIVORCÉS

Il y aura rencontre d'échange avec thème d'animation sur le stress le vendredi 19 janvier, à 19h30 au 3000 boulevard Ste-Marie à Mascouche (sous-sol du presbytère). Pour autres informations, veuillez contacter Gilles au 492-9723.

ASSOCIATION "SCIENCES DE L'ÉTRANGE & PHÉNOMÈNES INEXPLIQUÉS"

L'A.S.E.P.I. est une association sans but lucratif sise à La Plaine qui s'intéresse aux récits et événements étranges. Si vous avez vécu des choses semblables ou avez été témoin de phénomènes insolites, n'hésitez pas à nous rencontrer sur le site Internet: www.chez.com/asepi ou en contactant un responsable au 514-997-4765.

CENTRE F.A.M.

Le Centre F.A.M. des Moulins lancera son programme hiver 2001 le lundi 22 janvier lors d'un dîner communautaire. Les inscriptions pour les cours devront se faire la journée même, sur place ou par téléphone au 964-5827.

LES AMIS DE LAMATER ATELIERS 2001

Inscriptions cours espagnol les lundis de 13h30 à 15h, coût pour les membres 55\$, la date du début des cours sera annoncée ultérieurement. Taï chi de 10h30 à 12h, les lundis commençant le 22 janvier, coût pour les membres 50\$. Pour informations, contactez Robert Désy au 492-0030. Visitez notre site: http://amislamater.quebec.com

SOIRÉE COUNTRY

Une soirée country sera organisée par le Mouvement des Cursillos, le samedi 10 février à 20h au chalet des Citoyens de Bois-des-Filion. Les invités seront Claude Gratton et son ensemble Spécial 10e anniversaire. Permis S.A.Q. L'entrée est de 10\$ par personne. Renseignements: Jacinthe au 621-2564 ou Jacques au 621-3354.

LA RÉALITÉ D'ÊTRE PARENT

Uniatox des Moulins offre aux parents, par l'entremise de ses groupes de soutien, de participer gratuitement à des ateliers. Le 22 janvier à 19h on y parlera de « La fatigue: comment s'en sortir ». L'atelier aura lieu au 383 chemin des Anglais à Mascouche. Informations: Ann Renée Beaudoin au 968-0363.

ÊTRE PARENT C'EST PAS TOUJOURS ÉVIDENT

Plusieurs parents se questionnent et recherchent un mode d'emploi pour faire face à leur jeune enfant. Leur recherche est souvent insatisfaisante puisqu'il n'existe pas de formule miracle. C'est pourquoi, nous vous invitons à des soirées d'information et de discussion entre parents d'enfants de 2 à 5 ans. Si certains comportements vous inquiètent, vous pourrez recevoir du support face à votre rôle éducatif. Différents sujets tels que la discipline, les crises de colère, le sommeil, les caprices alimentaires seront discutés et animés par des professionnels de la Petite Enfance: diététiste, psychoéducatrice, psychologue et travailleuse sociales. Les rencontres auront lieu au CLSC Lamater les mardis 6, 13 et 20 février de 19h à 21h30. Veuillez vous inscrire au 471-2881 poste 4015.

RENCONTRES PRÉNATALES

Le Carrefour familial des Moulins offre des rencontres prénatales pour les futurs parents de la région des Moulins et des environs. Une série de sept cours vous est offerte dès la 17e semaine de grossesse -75\$ par couple si payé 10 jours avant le début des cours. Ces rencontres auront lieu au CLSC Lamater et seront animées par une infirmière expérimentée. Pour connaître les prochaines dates de cours, contactez le Carrefour au 492-1257.

CUISINE COLLECTIVE AU CENTRE F.A.M.

Le Centre de F.A.M. des Moulins vous offre la possibilité de participer à sa cuisine collective. Mais qu'est-ce que ça mange en hiver une cuisine collective? Pour le découvrir, une rencontre d'information aura lieu le lundi 29 janvier à 13h30. Confirmez votre présence au 964-5827. Halte-garderie disponible sur réservation.

Le bon mot

Ce qui fait que l'on «ira en prolongation»: La prolongation n'est pas un endroit; on ne peut pas y aller. On dira plutôt JOUER EN PROLONGATION.

Camil Chouinard, conseiller linguistique

CULTUREL

COURS DE SCULPTURE SUR ARGILE

L'Association des sculpteurs de Laval informe toutes les personnes intéressées à pratiquer la sculpture sur argile que des cours vous sont proposés au centre communautaire Boileau, 7100 boulevard des Mille-Îles à St-François. Veuillez communiquer avec M. Jacques Riopel au 450-663-4321 pour vous y inscrire ou encore pour de plus amples détails.

MUSICIENS RECHERCHÉS

Une invitation est lancée aux musiciens qui aimeraient se joindre à un orchestre classique de 40 musiciens dont la majorité sont retraités. Nous recherchons des violons, flûtes, hautbois, bassons, cors, trombones, percussionnistes, saxos altos, trompettes, tubas. Les musiciens doivent maîtriser la lecture des partitions. Les répétitions ont lieu le mardi de 19h30 à 22h à Laval-des-Rapides. Communiquez avec Guy Lavoie au 450-667-3426.

DANSE LE 19

Le regroupement folklorique des Basses-Laurentides annonce une danse le 20 janvier au 250, 12e avenue, St-Lin. Prix de présence et buffet en fin de soirée. Informations: 471-4347.

LA MÉDITATION EN TOUTE SIMPLICITÉ...

Une conférence extraordinaire en compagnie de madame Guylaine Vallée du centre de Chirologie de Montréal vous est proposée le mercredi 21 février de 19h à 21h. Venez y découvrir à quel point des techniques de méditations simples peuvent vous aider à explorer vos ressources personnelles et à écouter votre sagesse intérieure. Veuillez composer le 433-2628 pour vous inscrire. L'entrée est gratuite aux membres, 4\$ par résident et 6\$ par non-résident de Terrebonne. Cette conférence aura lieu à la bibliothèque André-Guérard, 3425 rue Camus à Terrebonne; entrée principale, école Marie-Soleil-Tougas.

Les FERMIERES reprennent leurs activités



En ce début de l'année, le Comité du cercle de fermières de Lachenaie vous souhaite à toutes et à tous la plus merveilleuse des années. Puisse-t-elle être remplie de santé, de bonheur et d'amour.

Le cercle tiendra sa première réunion mensuelle le mardi 16 janvier à 19h au local habituel. Le cercle compte maintenant 91 membres depuis l'arrivée des recrues de la saison 2000-2001.

Toutes les fermières y sont attendues en grand nombre pour continuer le bon travail et participer aux différentes activités.

Pour diverses questions, veuillez joindre la présidente Pauline Pépin au 471-0777 ou la responsable des communications Nina Bonesso au 474-3941.

De gauche à droite, nous retrouvons Carmelle Morin, Sylvie Breton, Claudette Archambault, Pauline Pépin, Nina Bonesso et Claudette Quevillon.

TIRAGE-VOYAGE

L'activité de collecte de fonds Tirage-voyage du Fonds humanitaire Tom Dee, au bénéfice de la Maison Ste-Famille, a favorisé deux premiers gagnants: Richard Robert de Mascouche pour le voyage à la Martinique (tirage le 26 novembre) et Ginette Lacombe pour Agadir tiré le 31 décembre. Renseignements: 961-4447.

UN ATELIER QUI TRANSFORMERA VOTRE VIE!

Afin de permettre aux gens de prendre conscience de leur rôle dans la vie, Énergies-Jeunesse propose un atelier «Repenser la vie, sa vie en globalité», commençant le lundi 22 janvier à Terrebonne. Pour autres précisions, contactez Franceska au 514-927-3935, en soirée ou la fin de semaine.

ÉVANGÉLISATION 2000

Vous êtes déjà debout à 5h45 le matin, du lundi au vendredi? Ouvrez votre téléviseur à TVA. Un des membres de l'équipe d'Évangélisation 2000 sera là pour vous offrir une réflexion sur une Parole d'Évangile. Le mercredi matin, le Père Guy Gilbert de Paris, prêtre éducateur auprès des délinquants, offre son témoignage. Pour obtenir d'autres renseignements, composez le 514-523-4433. Ligne de prières: 514-523-4002.

COURS DE DANSE DE LIGNE

Afin de commencer l'année du bon pied, on vous propose des cours de danse de ligne au sous-sol de l'église St-Noël Chabanel les vendredis de 19h à 21h. 4\$ par personne. Les cours seront donnés par le professeur Claire Ducharme. Informations au 665-8290 ou au 665-0774.

GIORGIO DE TERREBONNE

Rend hommage AUX GENS D'ICI



Ghislaine Girard

L'AMIE DE TOUS

Par le passé, Ghislaine Girard a fait du bénévolat deux jours par semaine à St-Vincent-de-Paul et a donné plusieurs heures à chaque semaine au centre d'entraide de Mascouche.

En janvier dernier, Ghislaine devenait bénévole dans la section des meubles avec les Chevaliers de Colomb de St-Henri puis, en avril, présidente de la section avec l'aide des Chevaliers bénévoles.

Tel que le mentionne l'ex Grand Chevalier M. Guy Lessard: «Mme Girard est une personne qui a toujours le sourire et trouve le mot pour faire rire les gens qui l'entourent. Elle a le don de rassembler les personnes avec qui elle travaille et c'est une super bénévole».

Ghislaine Girard mérite cet hommage et tous les gens qui la côtoient lui adressent toutes leurs félicitations. (Texte: Louise Despatie et Guy Lessard)

1460 chemin Gascon, Terrebonne

492-2525

RISTORANTE GIORGIO est heureux d'offrir un repas complet pour deux personnes

COURS DE DANSE EN LIGNE

Danse populaire: la session se donne au 1156 boulevard des Seigneurs à Terrebonne ainsi qu'à La Plaine, le jour et le soir. Des soirées dansantes le samedi soir vous sont proposées pour pratiquer les danses apprises et pour vous faire des amis. Les chorégraphies écrites et les cassettes de musique sont disponibles pendant les cours pour ceux qui désirent pratiquer à la maison. Pour la danse sociale, bienvenue aux gens seuls. Plusieurs partenaires de danse sont disponibles de 18 à 70 ans. Pour toutes informations: Andrée ou Jean au 478-2712.

COMITÉ ST-ROCH/ST-FRANÇOIS: COURS DE DANSE

Le comité tient ses activités au pavillon André-Guérard sis au 3425 rue Camus à Terrebonne. On annonce des cours de danse de ligne aux jeunes de 10 à 17 ans et aux adultes. L'horaire est le suivant: adulte-débutant lundi de 19h à 21h30, adulte-intermédiaire mardi de 19h30 à 21h30, jeune débutant mardi 18h15 à 19h15. Il reste quelques places disponibles. Pour vous inscrire, communiquez avec Lili-Anne Le Couffe au 433-2957.

LIGUE DE BADMINTON ADULTE MIXTE

Joueurs et joueuses recherchés pour des joutes de badminton à l'école du Vieux-Chêne de Lachenaie. Appelez sans tarder au 450-964-7256 ou au 514-384-0970.

Les trucs de santé de Lise

Par Lise Hamer, naturopathe (471-2452)

MALADIE CARDIO-VASCULAIRES

Face aux maladies cardio-vasculaires qui sont de plus en plus nombreuses, les antioxydants de l'aubépine seraient très utiles. Les vitamines A, E, C et l'extrait de pépin sont également de bons antioxydants.

Cours de Croissance Spirituelle

- Harmonie corps/esprit
- Outils de connaissance de soi
- Méditation/visualisation
- Développer son potentiel intérieur

Christina Sergi
M.A. Théologie

450-471-0792

La région en activité

JEUNESSE

PETITE ENFANCE

DU CARREFOUR FAMILIAL DES MOULINS

Les animatrices désirent vous aviser qu'il reste deux places dans le groupe Les Amimots, activité divertissante et éducative pour les petits de 4 et 5 ans. Une place est libre dans le groupe des Loupiots, un atelier de stimulation pour les enfants de 4 et 5 ans présentant des difficultés au niveau affectif, social, du langage, de la motricité, du comportement ou d'apprentissage. Informations: Isabelle au 450-492-0610.

ENCORE QUELQUES PLACES DISPONIBLES

Les Jardins d'enfants Soleil du CPE les Bourgeois-Soleil offrent encore quelques places à vos enfants de 3 et 4 ans pour des rencontres éducatives hebdomadaires. Veuillez communiquer au CPE au 964-0244.

LES INUITS ET LE NUNAVIK (8-12 ANS)

Tu es de nature curieuse! Tu aimerais savoir comment vit ce peuple dont les coutumes sont différentes des nôtres. Autant de questions posées, autant de réponses te seront données le **vendredi 26 janvier** à 14h à la bibliothèque de l'Île des Moulins. Madame Diane Groulx enseignante au Nunavik auprès des jeunes comme toi te fera partager ses expériences de tous les jours. Gratuit pour les abonnés, 2,50 pour les résidents et 4\$ pour les non-résidents. L'inscription est obligatoire. Nombre de places limité. Informations: 471-4192 poste 288.

DÉCOUVREZ LE CONCEPT 4 POUR 1

PAGE B10

FAMILLES AU GRAND CŒUR
ASSE, programmes internationaux d'échanges étudiants, recherche des familles pouvant accueillir bénévolement garçons et filles de 15 à 18 ans originaires de Scandinavie, Allemagne, Suisse, Espagne, Italie et autres, pour la prochaine année scolaire. La famille fournit gîte et couvert. Pour autres renseignements: Monique et Pierre Constantin au 450-623-6418.

VENTE-DÉBARRAS INTÉRIEURE CLUB 4-H DE MASCOUCHE

Une vente-débarras organisée par le Club 4-H de Mascouche se tiendra les 24 et 25 février de 9h à 17h, à l'école le Prélude, derrière le centre René-Lévesque de Mascouche. Le coût par table est de 10\$. On vous demande de réserver tôt car la quantité de tables est limitée. Il y aura possibilité d'une halte-garderie à coût minime. Si vous avez des objets à offrir pour cette vente, veuillez appeler Lise Gagnon au 474-4501. Les profits iront pour les camps d'été des jeunes de 6 à 17 ans.

SPORTS ET LOISIRS

CLUB AMICAL DE BALLON-VOLANT DE LA PLAINE

La période d'inscription du Club amical de ballon-volant de La Plaine commence maintenant. Les jours disponibles sont les dimanches et les lundis soir. Le coût d'inscription est de 20\$ par personne. Il est à noter que les ados de 14 à 17 ans qui désirent participer peuvent jouer le dimanche de 18h à 19h30 et le coût est de 10\$. Pour vous inscrire ou obtenir plus de détails, contactez Jocelyne Bourque au 478-7288.

TOURNOI DE PÉTANQUE LE 20

Le Club Les Mordus de la pétanque invite tous les amateurs de ce sport à un tournoi le **samedi 20 janvier** à 13h au 282 rue Langlois à Terrebonne. Le coût par participant est de 5\$. Veuillez vous inscrire entre 11h30 et 12h30. Pour renseignements: Françoise Gamache présidente au 968-0676.

PRIÈRE ET SKI DE FOND

Avis aux jeunes de 18 à 35 ans: dans les Laurentides, on vous propose deux jours de ski de fond et d'initiation le **vendredi 19 janvier** à 19h au **dimanche 21 janvier** à 16h. Adultes de 25 à 35 ans, du vendredi 16 février au dimanche 18 février. Profiter d'une fin de semaine pour chercher la piste de Dieu dans sa propre vie et dans l'aventure humaine. Au programme: ski de fond et découverte d'une spiritualité chrétienne, celle d'Ignace de Loyola. Pour informations: Gabriel Côté au 514-726-1463.

COMMUNAUTAIRE

Centraide Laurentides recueille 1 501 499 \$



Lors de la soirée de clôture de la campagne de Centraide Laurentides le 13 décembre dernier, le Cabinet des Moulins a reçu une mention spéciale pour la persévérance et le dynamisme de son équipe tout au long de la campagne 2000. Le Cabinet a recueilli 28 700 \$, dépassant son objectif. Sur la photo, on reconnaît les membres du Cabinet des Moulins Ginette Loiselle, Madeleine Bellerose, Lorraine Talbot, Sophie Lauzon, présidente du Cabinet et Lise Hamer.

La campagne de sollicitation 2000 de Centraide Laurentides a connu un grand succès, dépassant l'objectif que s'était fixé l'organisme.

PHILIPPE PILETTE

Lors de la soirée de clôture de la campagne de Centraide Laurentides qui se tenait le 13 décembre dernier à l'Hôtel Best Western à St-Jérôme, le président de la campagne Louis Fortin a présenté les résultats devant plus de 150 bénévoles. "Je suis extrêmement heureux de ce résultat", a déclaré M. Fortin. "Avec une conjoncture favorable et une équipe de bénévoles déterminée, nous sommes arrivés à augmenter notre objectif de campagne de 200 000 \$ par rapport à l'année dernière", a-t-il précisé.

Pour atteindre leurs objectifs respectifs, les différents cabinets ont sollicité la population (résidents, professionnels, commerces) par la poste et par des activités grand public. D'autres dons corporatifs proviennent des municipalités du territoire, de grandes entreprises et d'institutions financières.

Le million et demi ainsi recueilli permettra à l'organisme de soutenir des organismes du territoire qui viennent en aide aux personnes démunies. En 2000, les demandes des organismes totalisaient plus de 1 650 000 \$.

UNIVERSITÉ DU TROISIÈME ÂGE (UTA) MRC DES MOULINS

Inscriptions jusqu'au 25 janvier

L'Association des étudiants de l'UTA "Université du 3e âge", (50 ans et plus) MRC des Moulins a repris ses activités depuis le 15 janvier 2001.

LES COURS OFFERTS SONT LES SUIVANTS:
LUNDI: Initiation à l'Aquarelle (débutant et intermédiaire) Endroit: Les amis de Lamater, 695 rue Ouimet, Terrebonne. Informatique: (débutant et niveau 1) de 16h15 à 18h15 et de 19h à 21h. Endroit: Ecole St-Louis, Terrebonne.

MARDI: Atelier d'écriture (continuité) de 13h15 à 15h15 Endroit: Bibliothèque de Mascouche.

MERCREDI: Histoire des villes, région des Moulins (2e partie) de 9h à 12h. Endroit: Bibliothèque de Lachenaie Solfege et théorie musicale (continuité) de 13h30 à 15h30 Endroit: Moulin Neuf, Île des Moulins.

LES CAUSERIES DU JEUDI (de 14h à 16h): 8 février: Ce qu'a représenté la seconde guerre mondiale pour les femmes. 0 février: Réflexions philosophiques sur le "Bonheur". (exceptionnellement le mardi) 8 mars: Histoire des parfums à travers les époques. 22 mars: Géographie-Voyage (La Grèce) 5 avril: L'émotion à travers l'objectif (ornithologie) Endroit: Centre Agora, (école de la Sablière) Terrebonne.

ATTENTION: Il y aura extension de la période d'inscriptions jusqu'au 25 janvier 2001.

Nous voulons ces rencontres éducatives, culturelles et sociales. Nous serons heureux de vous y accueillir.

POUR INFORMATION: Germaine Monette, 471-5641 ou Manon Legris au 471-7876.

La dynamique personnalité commerciale de la semaine

Dr. Josée Brissette
Docteur en chiropratique

Centre chiropratique Oasis
690, boul. des Seigneurs Terrebonne 964-4414

Je t'aimerai toujours
1054, chemin Gascon 964-7665
CERTIFICAT-CADEAU DE 20\$

Les astres vous disent...

ROBERT GAREAU
ASTROLOGUE
(450) 492-8520
www.larevue.qc.ca

 BÉLIER 21 MARS - 20 AVRIL	 SCORPION 24 OCT - 22 NOV
 TAUREAU 21 AVRIL - 20 MAI	 SAGITTAIRE 23 NOV - 21 DÉC
 GÉMEAUX 21 MAI - 21 JUIN	 CAPRICORNE 22 DÉC - 20 JANV
 CANCER 22 JUIN - 22 JUILLET	 VERSEAU 21 JANV - 18 FÉV
 LION 23 JUILLET - 23 AOÛT	 POISSONS 19 FÉV - 20 MARS
 VERGE 24 AOÛT - 23 SEPT	
 BALANCE 24 SEPT - 23 OCT	

CETTE semaine

CETTE SEMAINE, LA LUNE TRANSITE LE SCORPION, LE SAGITTAIRE ET LE CAPRICORNE. L'ANNÉE DU SERPENT ARRIVE LE 24 JANVIER. QUOI, LE SERPENT VOUS FAIT PEUR ET VOUS DÉGOÛTE? C'EST VRAI, IL SYMBOLISE LE PHALLUS ET LA COLONNE VERTÉBRALE. DONC, VOUS AFFIRMER, VOUS ASSUMER ET AVOIR DE LA COLONNE, DES PRINCIPES. HÉROÏQUE COMME PROGRAMME. JE CONÇOIS QUE ÇA VOUS FASSE PEUR.

ROGAREAU@HOTMAIL.COM

UN ANCIEN DE TERREBONNE SE MARIE

Martin Saint-Amand convole en justes nocces au BURKINA FASO



Un ancien résident de Terrebonne, Martin St-Amand que plusieurs ont connu et apprécié pour l'originalité de sa vie et l'amitié très spéciale qu'il consentait à ses proches, reste égal à sa réputation en nous faisant parvenir des nouvelles de son mariage!

Installé depuis quelques années au Burkina Faso en Afrique, Martin a épousé en justes nocces Mariam, une native du pays dont il très amoureux. On le comprend vite la beauté de cette Burkinienne! Martin est consultant en coopération internationale et avoue avoir trouvé sa place en s'installant en Afrique.

Martin habitait rue Théberge avec sa famille, entouré de ses amis d'enfance, les Champagne, les Desroches, les Gauthier et... les Despatis. Il était le fils du docteur St-Amand qui a pratiqué de nombreuses années à Terrebonne. Tous ses amis d'hier lui souhaitent une vie aussi resplendissante que le soleil éclatant d'Afrique.

(texte : Marie-France Despatis)



**BANQUE
NATIONALE
DU CANADA**

471-3768

964-4859



Pierre Proulx

Cotiser le plus tôt possible, cotiser régulièrement : votre garantie pour la retraite!

Peu importe vos projets de retraite, ils ne verront le jour que si vous disposez des sommes nécessaires à leur réalisation. Comment vous y prendre? Voici trois règles d'or:

- 1) Évaluer vos objectifs de retraite, afin d'y rattacher les sommes requises. Bien sûr, il peut être difficile de tout planifier, le montant annuel à épargner dépendant de votre âge, de l'âge prévu pour votre retraite, de la composition actuelle de votre portefeuille, etc. C'est pourquoi nous vous invitons à procéder à une analyse de vos besoins en vue de votre retraite : en une seule rencontre nos conseillers détermineront le montant que vous devez économiser pour l'atteinte de vos objectifs.
- 2) Cotisez le plus tôt possible, afin de maximiser votre avoir. Saviez-vous qu'un investissement annuel de 3000\$ dès l'âge de 25 ans vous permet d'amasser un capital de plus de 775 000\$* à 65 ans? En débutant 10 ans plus tard, soit à l'âge de 35 ans, vous devrez cotiser annuellement plus du double, soit 6860\$, afin d'accumuler la même valeur de portefeuille à la retraite. À 40 ans, le montant requis annuellement dépasse les 10 000\$!
- 3) Cotisez régulièrement, afin de faire fructifier au maximum vos revenus de retraite. Ne pas cotiser à votre REER durant une année pourrait signifier des milliers de dollars en moins pour votre retraite. Si, pour une raison ou pour une autre, vous n'avez pas en mains le montant de votre cotisation annuelle, n'hésitez donc pas à emprunter: un taux très avantageux, le Prêt REER maximisera vos revenus de retraite et se remboursera à même votre retour d'impôt.

Donc, cotiser le plus tôt possible, cotiser régulièrement assure la maximisation de vos revenus de retraite ainsi que l'atteinte de vos objectifs.

Contactez-nous à une des succursales
de la Banque Nationale
•TERREBONNE

- 471-3768 (boul. des Seigneurs)

- 964-4859 (Ch. Gascon)

•MASCOCHE 966-0303

•LA PLAINE 477-3302

**BANQUE
NATIONALE
DU CANADA**

Serge Tremblay
Représentant
Planification retraite

Centre régional Laval/Rive-Nord
2500, boulevard Daniel-Johnson
Laval (Québec) H7T 2P6

Téléphone : (450) 491-4956
Cellulaire : (514) 781-0905
Télécopieur : (450) 491-4956

TERREBONNE HONDA TERREBONNE HONDA TERREBONNE

Prenez la résolution DE MIEUX VOUS CONDUIRE LES SPÉCIAUX SE POURSUIVENT...

Civic Coupé 2001



Incluant:

- ✓ Coussins gonflables (SRS)
- ✓ Colonne de direction réglable
- ✓ Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- ✓ Indicateur lumineux de bas niveau de liquide lave-glace
- ✓ Essuie-glaces à balayage intermittent
- ✓ Télécommandes verrouillables de la trappe d'essence et du coffre
- ✓ Antivol immobilisateur
- ✓ Console centrale avec compartiment de rangement
- ✓ Banquette arrière rabattable 60/40
- ✓ Et bien plus...

La toute nouvelle Civic Berline DX 2001



Incluant:

- ✓ Coussins gonflables (SRS)
- ✓ Colonne de direction réglable
- ✓ Radio AM/FM stéréo avec 4 haut-parleurs
- ✓ Essuie-glaces à balayage intermittent
- ✓ Conduits de chauffage à l'arrière
- ✓ Antivol immobilisateur
- ✓ Banquette arrière rabattable 60/40
- ✓ Et bien plus...

228\$
par mois

Location 48 mois
Transport et
préparation inclus

15,800\$** à l'achat

Odyssey LX2001



31,300\$** à l'achat

398\$
par mois

Location 48 mois
Transport et
préparation inclus

**OPTION
0\$ comptant
ÉGALEMENT
DISPONIBLE**

* Location-bail offerte exclusivement par Honda Canada Finance Inc. portant sur la berline Civic DX 2001 (modèle ES1521PX) la Coupé Civic 2001 (modèle EM2111P) ou l'Odyssey LX 2001. Échange ou comptant de 1 933\$ (Berline Civic) 2,149\$ (Coupé Civic) ou 4 850\$ (Odyssey), la première mensualité et un dépôt de sécurité de 275\$ (Civic et Coupé) ou 475\$ (Odyssey) sont exigibles. Taxes, assurance et immatriculation en sus. Limite de 94 000 km, frais de 0,18\$ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'approbation du crédit. Offre d'une durée limitée. **P.D.S.E. de la berline Civic DX 2001 (modèle ES1521PX) coupé Civic 2001 (modèle EM2111P) ou de l'Odyssey LX 2001 (modèle EM2111P). Transport et préparation (850\$), ainsi que taxes, immatriculation et assurance en sus. Les concessionnaires peuvent vendre à prix moindres. Photos à titre indicatif. Tous les détails chez votre concessionnaire Honda. Modèles peuvent différer. www.hondaterrebonne.qc.ca

SPECIALS SUR LE WEB visitez notre site web incluant nos voitures usagées: www.hondaterrebonne.qc.ca

CONÇUES ET CONSTRUITES SANS CONCESSION

HONDA

TERREBONNE

477-0555

**2850 CHEMIN GASCON,
TERREBONNE**



Certifié
ISO 9002

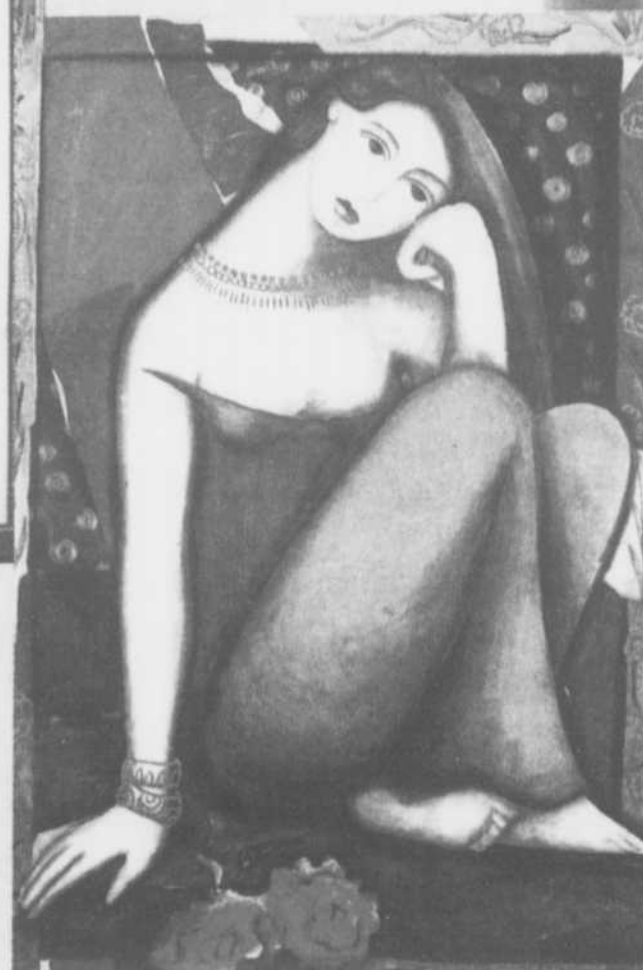
L'endroit par excellence



Pour vos
décorations
murales

Encadré selon vos goûts

*Choisissez
parmi nos
milliers
d'affiches
et photos en
magasin*



grand choix

d'encadrement en magasin

GRATUIT

*Installation de vos toiles
avec tout achat de cadres*

Offre valide jusqu'au 31 janvier 2001

**L'ENCADREUR
FABRICANT**

DÉCORATION

KANA

472, boul. Des Seigneurs, Terrebonne
(face au poste de police) **964-8274**

**SPÉCIAL
LAMINAGE**
5X7 3²⁵\$
8X10 4⁹⁵\$

PROMOTIONS 2001

AU COQ

40 ans d'histoire



**SPÉCIAUX POUR GROUPES
DE 10 à 500 PERSONNES**

Que ce soit pour un baptême, première communion,
party de fin de saison: quille, hockey, baseball etc...

CONTACTEZ NOTRE TÉLÉPHONISTE

964-4419

REVUE 1
COUPON #112

COUPON-RABAIS

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE
NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

Duo

1 CUISSE + 1 POITRINE

COMPTOIR ET SERVICE À L'AUTO

9.49 PLUS TAXES

LIVRAISON EN SUS

SERVIS AVEC
2 FRITES, 2 SAUCES, 2 SALADES DE CHOU ET 2 PAINS
EMBALLAGE INDIVIDUEL

VALIDE JUSQU'AU 11 FÉVRIER 2001

REVUE 1
COUPON #115

COUPON-RABAIS

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE
NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

Trio

1 CUISSE + 1 POITRINE
+ 1/2 POULET

COMPTOIR ET SERVICE À L'AUTO

16.49 PLUS TAXES

LIVRAISON EN SUS

SERVIS AVEC
3 FRITES, 3 SAUCES, 3 SALADES DE CHOU ET 3 PAINS
EMBALLAGE INDIVIDUEL

VALIDE JUSQU'AU 11 FÉVRIER 2001

REVUE 1
COUPON #110

COUPON-RABAIS

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE
NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

LE FAMILIAL /4

2 CUISSES + 2 POITRINES

COMPTOIR ET SERVICE À L'AUTO

17.49 PLUS TAXES

LIVRAISON EN SUS

SERVIS AVEC
4 FRITES, 4 SAUCES, 4 SALADES DE CHOU ET 4 PAINS
EMBALLAGE INDIVIDUEL

VALIDE JUSQU'AU 11 FÉVRIER 2001

REVUE 1
COUPON #110

COUPON-RABAIS

MENTIONNEZ CETTE OFFRE À LA TÉLÉPHONISTE
REMETTRE CE COUPON AU LIVREUR OU À LA CAISSIÈRE
NE PEUT ÊTRE JUMELÉ À AUCUNE AUTRE PROMOTION

LE FAMILIAL /4

2 CUISSES + 2 POITRINES

COMPTOIR ET SERVICE À L'AUTO

17.49 PLUS TAXES

LIVRAISON EN SUS

SERVIS AVEC
4 FRITES, 4 SAUCES, 4 SALADES DE CHOU ET 4 PAINS
EMBALLAGE INDIVIDUEL

VALIDE JUSQU'AU 11 FÉVRIER 2001

**COUPON-RABAIS APPLICABLE À LA LIVRAISON; LIVRAISON EN SUS
TERREBONNE : 2370 CH. GASCON (angle 640)**



AU COQ

LIVRE TOUTE VOTRE COMMANDE

POUR 2.59\$ + TAXES

964-4419

LIVRAISON DANS UN TERRITOIRE ÉTABLI ET LIMITÉ.

Payez le prix «pour emporter» + 2,59\$ + tx. par adresse, pour votre commande complète sur notre territoire établi et limité:
TERREBONNE, MASCOUCHE ET LACHENAIE. (LA PLAINE 3,49\$ + tx. JUSQU'AU CH. STE-CLAIRE)



La page des lève-tôt !

Ce reportage vous est offert grâce à La Revue et aux commanditaires participants

CHAMBRE DE COMMERCE TERREBONNE\LACHENAIE

Un premier déjeuner sous le signe de la BONNE HUMEUR

Lors de leur premier déjeuner mensuel chez Réceptions Buffet Soleil le 10 janvier dernier, les membres de la Chambre de commerce Terrebonne\Lachenaie ont fait part de leurs résolutions pour le Nouvel An.

PHILIPPE PILETTE

Certains ont résolu de se lever plus tôt, d'autres de se mettre en forme, d'autres encore ont pris la résolution de mieux se faire connaître auprès des autres membres. Environ 75 personnes assistaient à ce premier déjeuner au cours duquel le directeur général Robert Lalancette a annoncé les prochaines activités inscrites au calendrier de l'organisme.

Dîner-conférence

Le 24 janvier prochain, un dîner-conférence aura lieu chez Réceptions Buffet Soleil avec comme conférencier invité le maire de Terrebonne Jean-Marc Robitaille. A cette occasion, M. Robitaille parlera des impacts de la réorganisation municipale sur le développement des affaires dans la région métropolitaine et plus particulièrement dans la région des Moulins.

Le maire tracera aussi les grandes lignes

de la stratégie de Terrebonne concernant le développement de son parc industriel et fera un bref survol du budget municipal adopté en décembre dernier. Il expliquera aussi les choix budgétaires et les orientations stratégiques de son administration.

Les membres sont invités à réserver leur place pour ce dîner-conférence au coût de 25 \$ incluant taxes et service.

M. Lalancette a aussi informé les membres que le programme Détail Formation a obtenu un grand succès de participation auprès des membres, un deuxième séminaire de formation ayant été ajouté à cause de la forte demande.

Finalement, le directeur de la Chambre a expliqué que l'entrave qui avait été installée sur le boulevard des Seigneurs face au centre commercial des Galeries de Terrebonne pour empêcher la circulation entre les deux



Voici quelque-uns des nouveaux membres qui se sont joints récemment à la Chambre de commerce Terrebonne\Lachenaie. En compagnie de Denise Leclerc, responsable de la campagne de recrutement on reconnaît Louis-Philippe Robillard (3V Imaging), Sylvie Turgeon, (Banque Royale du Canada), Claire Thivierge (Communications Clair T.), Richard Longpré (Cana 2000) et Bernard Grenier, président de la Chambre. (photo: Philippe Pilette)

voies et réduire ainsi le nombre d'accidents avait provoqué des réactions chez plusieurs commerçants qui ont subi une baisse d'achalandage. Après des démarches de la

Chambre auprès des autorités municipales, l'entrave a été enlevée en attendant l'installation de feux de circulation prévue le printemps prochain.

Tim Hortons à l'HONNEUR

Lors du déjeuner mensuel, la Chambre de commerce Terrebonne\Lachenaie a rendu hommage à l'esprit d'entrepreneuriat de Marc Angelini, propriétaire des restaurants Tim Hortons de Terrebonne et de Mascouche.

PHILIPPE PILETTE

Les restaurants Tim Hortons sont reconnus pour leurs produits toujours frais et la grande variété de choix.

Marc Angelini est entouré du directeur général Robert Lalancette et du président Bernard Grenier. (photo: Philippe Pilette)



M. Angelini possède une grande expérience du commerce de détail. Pendant une dizaine d'années, il a géré des dépanneurs Provisoir dans l'ouest de Montréal avant de s'installer dans la région en 1996. Cette année-là, il fait l'acquisition de deux premiers restaurants Tim Hortons sur le boulevard Moody et le chemin Gascon. En 2000, M. Angelini a procédé à l'ouverture de deux nouvelles succursales sur la montée Masson et le chemin des Anglais.

NETTOYEURS
Vincent
Plus

1025, Boul. Des Seigneurs,
Terrebonne, 961-9819

Steak frites
St-Paul

Michèle Charland
Yvon Fréchette
Daniel Gagnon

6675, Jean-Talon est
Montréal, Qc H1S 1N2
Téléphone: (514) 252-7829

1460, chemin Gascon
Terrebonne Qc J6X 2Z5
Téléphone: (450) 492-5225

LES ASSURANCES
BERTRAND, LACHAPELLE, BÉLANGER

• ASSURANCE AUTO, MOTO
• ASSURANCE RÉSIDUELLE
• ASSURANCE COMMERCIALE
• ASSURANCE RESPONSABILITÉ
• CAUTIONNEMENT
• ASSURANCE VIE, REER

Comparez nos tarifs

823, rue St-Pierre, Terrebonne 471-9489

Maude Léveillé
directrice

501, boul.
Terrebonne
Terrebonne
450.471.4118

DAEWOO
leveille

VOLKSWAGEN MASCOUCHE

118, Montée Masson,
Mascouche
474-2428
• Fax.: 474-6823

BOULANGERIE
PREMIÈRE MAISON

2021 Chemin
Gascon
Lachenaie (Qué.) J6W 3T8
(450) 964-9333
FAX: (450) 964-9393

SERRURIER
MODERNE
LTÉE

2127, ch. Gascon
Terrebonne • Lachenaie
471-6647 Fax: 471-2770

ERP
EVANCI PERRAULT ROBERTSON
COMPTABLES GÉNÉRAUX LINCÉCIÉS

SOCIÉTÉ EN NOM COLLECTIF
AFFILIATION INTERNATIONALE

3300, Boul. des Entreprises, Terrebonne bureau 200
Tél.: 477-0377 Fax: 477-4023

*C'est la différence
qui compte*

- Impôt
- Abris fiscaux
- Informatique
- Expertise comptable
- Fiscalité
- Gestion

Desjardins

Caisse populaire
Desjardins Terrebonne

André Shatskoff,
directeur général

471-3735

PARTENAIRE DES
GENS D'AFFAIRES
DE LA RÉGION

* **Siège social**
513, rue Masson
Terrebonne (Québec)
J6W 2Z2

Centres de services financiers
1299, boul. des Seigneurs, (104) Terrebonne
2250, Chemin Gascon, terrebonne
1365, Grande Allée, Lachenaie

*Services financiers prolongés jusqu'à 20h
le mercredi et le samedi de 9h à 13h30

Les 4H ont chanté Noël



Pour la période des Fêtes, le Club 4H de Mascouche a eu l'idée de monter une petite chorale. Le 21 décembre dernier, les jeunes sont allés donner un concert au CHSLD Vigi Santé à Mascouche. Avec beaucoup de fraîcheur et de spontanéité, les jeunes chanteurs et chanteuses ont interprété plusieurs airs connus au grand plaisir des résidents qui les ont chaleureusement applaudis. (texte et photo: Philippe Pilette)

Pardon-Eucharistie à St-Joachim de La Plaine

Les parents qui désirent que leur enfant, qui a complété deux années d'enseignement religieux, vive le Pardon et l'Eucharistie cette année doivent assister à l'une des rencontres d'information. Ces rencontres sont pour les parents seulement.

Les rencontres sont proposées le samedi 20 janvier à 10h ou le lundi 22 janvier à 19h30 ou le mercredi 24 janvier à 19h30. Les parents intéressés doivent participer à l'une ou l'autre de ces rencontres pour que le jeune puisse être inscrit. Seul le parent présent pourra recevoir la fiche d'inscription de son enfant. Ces rencontres ont lieu à l'église St-Joachim de La Plaine. Il est très important que le parent du jeune soit pré-

sent car aucune information ne sera donnée par téléphone et aucune inscription ne sera acceptée après ces dates.

Si vous connaissez d'autres parents qui désirent connaître les dates des rencontres, nous vous remercions de leur communiquer ce message.

L'équipe de préparation aux sacrements du Pardon et de l'Eucharistie, Micheline au 477-6007 ou Johanne au 477-6842.

Prix compétitif à l'année

L'équipe s'agrandit pour mieux vous servir!

Louise Hogue
20 ans d'expérience
Propriétaire

Sylvie Dufresne
10 ans d'expérience
Propriétaire

Nancy Guy
5 ans d'expérience

Coupe Hommes

6.99

Coupe Femmes

7.99

Mise en plis

7.99
et +

Teinture + Mise en plis

19.99
et +

Mèches + Mise en plis

27.99
et +

Permanente

Tout compris **27.99**
et +

Shampooing **1.00**

Fixatif **1.00**

(extra cheveux longs)

Taxes en sus

Salon

La Fureur

2022, ch. Gascon Terrebonne

(450) 471-6660 (face à Première Moisson)

PARTY 1^{er}
Samedi **27 janvier**
Avec prix de présence et animation

avec le groupe **Wanted**

ET

Les Country Rodéo Dancers

Karaoke les jeudis soir
20 hres

Musique Country, Hip Hop, Québécoise, Pop, Rock'n Roll

Dimanche

28 janvier

Super Bowl

Écran géant

Super spécial

Budweiser

Cours de danse

Mardi - Mercredi

Dimanche

Surveillez
nos 5 à 9
du mardi
au jeudi



Info : (450)
477-8449

Ouvert mardi
au dimanche

226, ch.
des Anglais,
Mascouche

Centre Plein Air
Chez Marine
 Venez rencontrer
 notre expert en
 Ski de Fond
 en tout temps!

Raynald Morand
 (niveau 1)

Soirée Aux Flambeaux
 Le 20 janvier 2001 à partir de 19h30
GRATUIT pour les membres
 Tarif de semaine pour les non-membres

Clinique de fartage
 Les 22 et 29 janvier ainsi que le 5 février

RÉSERVEZ TÔT **GRATUIT** pour les membres
5\$ pour les non-membres **RÉSERVEZ TÔT**

1135, Rang Double, St-Lin-Laurentides
 www.pehi.qc.ca/chezmarine (450) 439-7687

Les optimistes et Métro font des HEUREUX



Le Club optimiste de Mascouche, en collaboration avec le supermarché Métro de Mascouche organisait, du 23 novembre au 23 décembre, le concours du Millénaire, qui consistait à faire tirer 2 000\$ en bons d'achats. Le concours fut un succès et c'est un couple de Mascouche qui, tout sourire, est venu cueillir son prix.

La deuxième édition de ce concours, qui a vu 4 455 billets à 0.99\$ s'envoler rapidement, était en plus commandité par le supermarché, qui a offert le prix. Les fonds ainsi amassés serviront aux activités des Optimistes, qui se dévouent pour la jeunesse.

Ainsi, Doris et Pierre Gagné de Mascouche, qui avaient achetés quatre billets, étaient fort souriants, d'autant plus qu'ils étaient présents lors du tirage. Mme Gagné, qui affirme "ne jamais rien gagner", ne savait plus quoi acheter lors de ses premières visites à l'épicerie. Marcel Brière et Maria Boucher des Optimistes, le gérant du Métro Bernard Desrosiers, M. et Mme Gagné, ainsi que Monique Pelletier étaient présents à la remise du prix.

(Texte et photo : Sébastien Arbour)

DÉCOUVREZ LE CONCEPT

41
P O U R

- 1) PROFESSIONNALISME
- 2) SERVICE PERSONNALISÉ
- 3) PRIX RÉEL
- 4) CHOIX

EASYCLIP
 TECHNOLOGIE BREVETÉE
 LES NOUVELLES LUNETTES AVEC CLIP-ON MAGNÉTIQUE

COMPLETE
 LA SOLUTION TOUT-EN-UN
 Découvrez le vrai confort

20
ANS

de confiance envers notre entreprise, ça se fête. Rendez-nous visite et participez au tirage de chèques-cadeaux d'une valeur totale de 600\$. Tirage janvier 2001.

SPÉCIAL 20e ANNIVERSAIRE
 • 20% de rabais SUR MONTURE
 • LUNETTE COMPLETE
 à partir de 120\$

Doit-on consulter un optométriste, un ophtalmologiste, ou un opticien? En réalité les trois réponses sont bonnes. Voici pourquoi! Quand vous consultez pour un examen de la vue c'est un optométriste que vous devez consulter. Si ce dernier détecte des problèmes d'ordre médical vous devrez alors consulter un ophtalmologiste, un médecin de la vue. Mais que fait l'opticien dans tout ça? L'opticien est l'équivalent du pharmacien, c'est lui qui complète la prescription optique. Il a toute la connaissance afin de bien vous conseiller sur le choix du style de verres et montures qui vous conviendront le mieux. Voir la réalité c'est voir toute la différence entre un vendeur de lunettes qui a comme seul objectif de vous vendre deux ou trois paires de lunettes afin de faire grimper la facture, et de celui qui se préoccupe des besoins réels.

centre d'optique
Daniel JEANNOTTE, o.o.d.

583, boul. des Seigneurs Terrebonne 471-4414



FORMATIONS au Centre d'Action Bénévole des Moulins

Le Centre d'Action Bénévole des Moulins offrira diverses formations en janvier 2001. Pour vous inscrire, veuillez joindre France Lefebvre, agente de liaison, au 964-9898.

Estime de soi 11

Mme Monique Dumais sera la formatrice pour ce cours qui sera offert les lundis de 9h à midi et commence le 15 janvier (45 heures). Le préalable est d'avoir suivi Estime de soi 1 ou pour les personnes qui ont accompli un cheminement personnel.

Ennéagramme 1

Voilà un instrument de connaissance de soi accessible à qui désire acquérir une meilleure connaissance de soi en identifiant ses états intérieurs, motivations et ses besoins en lien avec les forces et les limites de sa dynamique. Cet atelier se donnera les mardis de 19h à 22h et commence le 16 janvier OU les mercredis de 13h à 16h commençant le 17 janvier. La formatrice est Mme Monique Dumais.

Ennéagramme 11

L'atelier commence le 15 janvier de 13h à 16h ainsi que tous les jeudis de 19h à 22h pour un total de 45 heures. Le préalable est d'avoir suivi Ennéagramme 1. La formatrice est Mme Monique Dumais.

Oui, j'arrête

Les sessions offrent des ouvertures sur des possibilités d'orientation comme non-fumeur. Les thèmes de rencontre et les partages encouragent les adeptes au comment se libérer de fumer. La session aura lieu les vendredis du 26 janvier au 2 mars inclusive-ment, de 13h30 à 15h30, par M. Jean-Pierre Caron. Le préalable est d'avoir le désir de cesser de fumer.

André Jacob EXPOSE à la Maison Louis-Hippolyte-Lafontaine

Conjointement avec Ghitta Caiserman-Roth, le Mascouchois André Jacob présente une exposition de ses tableaux sous le thème "Intérieur et extérieur" à la Maison Louis-Hippolyte-Lafontaine du 13 janvier au 11 février.

Les deux peintres présentent les mystères des paysages intérieurs: "Sous les visages et

les masques se révèlent le rêve, la fusion amoureuse, la recherche de la communica-

tion, l'amour et l'espoir. Parfois, les pirouettes qui animent les tableaux ressemblent à un ballet de trapézistes mais elles se font surtout personnages théâtraux porteurs de drames", expliquent les artistes.

La Maison L.-H.-Lafontaine est située au

314, boul. Marie-Victorin et les heures d'ouverture sont les suivantes: jeudi et vendredi: de 19h à 21h, samedi et dimanche: de 13h à 17h. Cette exposition est organisée au profit de la campagne d'Amnistie Internationale pour un monde sans torture.

Nous sauvons des vies!

Le capitaine Bruno Castonguay coordonne les secours aériens pour les Forces canadiennes. Lui, ses collègues et partenaires aident des Canadiens en danger. Ils peuvent intervenir en tout temps dans des situations d'urgence, sur terre ou sur mer, afin d'aider à sauver des vies. Ce n'est qu'un parmi les centaines de services offerts par le gouvernement du Canada.

Pour plus d'information sur les services du gouvernement :

- rendez-vous au **Centre d'accès Service Canada** le plus près
 - visitez le **www.canada.gc.ca**
 - ou appelez au **1 800 O-Canada (1 800 622-6232)**
- Téléscripteur / ATME : 1 800 465-7735

Canada



Arrêtez

L'arrêt complet du véhicule est obligatoire, au risque de payer une amende variant de 100 \$ à 200 \$.

Regardez

Assurez-vous qu'il n'y a pas de panneau d'interdiction de virage à droite au feu rouge à cette intersection. Avant de tourner, vous devez céder le passage aux véhicules routiers, aux cyclistes et aux piétons qui ont la priorité. **Lorsque la silhouette blanche du feu de piétons est allumée, il est interdit de tourner.**

Des amendes peuvent s'appliquer si ces règles ne sont pas respectées.

Tournez

Vous pouvez avancer seulement si la voie est libre. Souvenez-vous que la courtoisie envers les autres utilisateurs de la route est synonyme de prudence.

Rappelez-vous ceci : tourner à droite au feu rouge à l'extérieur d'une zone de projet pilote peut vous coûter entre 100 \$ et 200 \$ d'amende et vous donner trois points d'inaptitude.

Projet pilote dans votre région

VIRAGE À DROITE AU FEU ROUGE AUTORISÉ

Notre-Dame-de-Lourdes

Joliette

Saint-Charles-Borromée

Notre-Dame-des-Prairies

Saint-Paul

Entre le 15 janvier 2001 et le 15 janvier 2002, le virage à droite au feu rouge sera autorisé à la plupart des intersections de 26 municipalités du Québec. Surveillez les panneaux le long des routes, ils indiquent l'entrée ou la sortie d'une zone de projet pilote.

Pour renseignements, commentaires et pour connaître les autres municipalités participantes :

Ministère des Transports : (450) 759-5661.

www.mtq.gouv.qc.ca

Québec



Ecole de Danse
Sylvie Mainville

**JAZZ-MODERNE
DANSE CRÉATIVE**
(4 ANS)
TROUPES DE DANSE
DANSE EXERCICE
BODY DESIGN
(JOUR ET SOIR)

Une école reconnue
Une formation complète
et personnalisée
Des professeurs diplômés
Attestation de cours
Spectacle de fin d'année
dans une salle professionnelle

SPÉCIAL
Forfait
Danse exercice
et
Body design

Photo: François Hamel

INSCRIPTION **dès maintenant**

École de Danse Sylvie Mainville 968-1700 5500, rue Rodrigue, suite 204, La Plaine (Centre commercial Du Boisé)

COMMUNAUTAIRE

SUCCES de la première clinique de sang chez RONA



Le 5 janvier dernier se tenait pour la première fois chez RONA l'Entrepôt de Mascouche une clinique de sang d'Héma Québec. L'opération a été un vif succès avec un total de 379 donneurs pour la journée. Sur la photo, en compagnie de Mme Biard, une donneuse, on reconnaît Jean-Marc Brien copropriétaire du magasin, Diane Roch de Héma Québec et Suzanne Dostaler, infirmière en chef. (texte et photo: Philippe Pilette)

Compter, écrire et lire enfin !

L'A.B.C. des Manoirs offre, à la population adulte, différents ateliers sur la lecture, l'écriture et le calcul de base. Ces ateliers permettent d'augmenter les compétences des personnes inscrites.

Le personnel de l'A.B.C. des Manoirs est disponible pour répondre à vos questions, pour prendre les inscriptions ou pour vous fixer un rendez-vous afin d'évaluer vos connaissances.

Les personnes intéressées peuvent s'inscrire en tout temps pour un coût minime de 10\$ pour l'année.

Pour toutes informations, contactez l'A.B.C. des Manoirs au 450-471-6928, du lundi au jeudi, entre 9h et 16h.

**CENTRE
Technique
Linguistique**



654-2502
1-888-LANGUES

818, Notre-Dame
Local 150
Repentigny

2084 Boul. des
Laurentides
suite 210
Chomedey Laval

ANGLAIS INTENSIF

**3 MOIS
INTENSIFS**

10 heures semaine • 2 heures par jour
9h à 11h • Groupe de 6
12 semaines • 120 heures

INSCRIPTION

Enregistré Emploi-Québec aux entreprises
Deductibles d'impôt à la personne

**EN ENTREPRISE
À NOS CENTRES
VIA INTERNET
AU TÉLÉPHONE
CLUB DE CONVERSATION
COURS DE BASE
CONVERSATION
INTENSIF
SEMI-INTENSIF
DEVENIR PROF**

Adultes
et enfants

**SERVICE
EN ENTREPRISE**
1 à 6 personnes • 49\$/h

reconnu
SEMI-INTENSIF
Emploi-Québec
Groupe de 6 seulement !
2x2h/19h30 à 21h30

**SEMI-PRIVÉ
(petit groupe)**
groupe de 3-4 personnes
1x2h30 jour ou soir
45\$/sem./16 semaines

ENFANTS 6 à 8 ans ou 9 à 11 ans
(Samedi)
groupe de 8 max
15\$/sem./16 semaines/1h30

ADOS (18h à 19h30) 16 semaines/1h30
groupe 3-4 personnes
25\$/sem./16 semaines/1h30

PRIVÉ Moins de 3 h
Jour 35\$/h 2 personnes
Soir 38\$/h

22 50\$/h
**5 h et plus
semaine
PRIVÉ**
Club d'Anglais
• 20h/semaine
Club Gens d'Affaires
• 20\$/semaine
Club d'Espagnol
• 20\$/semaine

FORMATION:
DEVENEZ PROFESSEUR D'ANGLAIS
500H. THÉORIE • 500H. PRATIQUE
36 semaines, temps plein

Anglais,
Français,
Espagnol
ou
Italien



Un DON de la Banque de Montréal

Dans le cadre de la campagne du panier de Noël de Mascouche, les employés de la succursale de la Banque de Montréal de cette ville ont remis un panier plein de provisions à Jean-Pierre Bourdeau, coordonnateur de cette campagne pilotée par les pompiers municipaux. Les dons sont des employés et d'une cliente qui a offert plusieurs toutous. On reconnaît ici le capitaine Boudreau, avec Ginette Certosini (représentante), Sylvie Gravel (directrice de la succursale), Line Boudrias (directrice services financiers) et Réal Brûlé (directeur régional). (texte et photo : Gilles Bordonado)

Mascouche bénie par la NEIGE !

Toute la population de la région a pu bénéficier des infrastructures mascouchoises durant la période des Fêtes, que ce soit pour le sport ou la détente. La température clémente et la neige étant de la partie, petits et grands ont bien apprécié la patinoire de l'Étang-du-grand-Coteau, les glissoires de neige et les sentiers hybrides pour les activités de ski de fond, de promenade pédestre ou de motoneige.

La Ville de Mascouche a reçu plusieurs appels de résidents concernant les conditions de la glace de la patinoire de l'Étang-du-grand-Coteau étant donné l'incident survenu sur la patinoire de l'Étang-des-Moulins à Terrebonne. L'Administration municipale mascouchoise tient à rassurer la population que l'épaisseur de la glace de la patinoire de l'Étang-du-grand-Coteau répond aux normes de sécurité habituelles et que des tests sont effectués ponctuellement. Le test effectué en date du 10 janvier démontre une épaisseur de glace d'au moins 18 pouces. «Le fait qu'il n'y ait pas de circulation d'eau dans notre bassin aide à maintenir une glace plus sécuritaire», a spécifié le maire Richard Marcotte.

Les heures d'ouverture de la patinoire sont de 10 h à 22 h sous la présence d'un surveillant le soir, à partir de 16 h, et les fins de semaine. Il est à noter que la pati-

noire, d'une superficie de 9000 mètres carrés, est éclairée et que la musique ajoute un agrément à l'ambiance le soir et les fins de semaine.

Par ailleurs, le Parc de l'Étang-du-grand-Coteau offre 5,7 kilomètres de ski de fond pour le style classique et un kilomètre pour le style «pas de patins». Une miniglissoire est également accessible aux tout-petits. Des sentiers pédestres ceinturent l'étang et certains tronçons sont également aménagés pour le ski de fond. L'accès aux sentiers de motoneige peut se faire directement du parc.

D'autres sites font le bonheur de toute la famille pour les sports d'hiver. On pense aux glissoires de neige fort populaires, aménagées au coin des rues Châteaubriant et Sainte-Marie, aux patinoires du parc Gilles Forest, de l'école Le Rucher et de l'école des Hauts-Bois et des trois pistes de ski de fond du parc du Domaine.

ACEF

Association Coopérative d'Économie Familiale

Une bonne résolution

**VOIR PLUS CLAIR
DANS SES FINANCES !**

Qui n'a pas souhaité un jour mettre de l'ordre dans ses finances personnelles! Pour garder la maîtrise de notre budget, il faut bien sûr une certaine discipline, mais une bonne méthode budgétaire constitue un outil précieux qui facilite la gestion.

En consacrant à notre budget quelques minutes par semaine, on acquiert une nouvelle façon de gérer nos revenus et nos dépenses. On prend alors connaissance de notre rapport à l'argent et à la consommation, on peut déceler une trajectoire vers l'endettement et la corriger, et on se rapproche graduellement de la paix et la sécurité que procure un budget équilibré.

L'ACEF Lanaudière (Association coopérative d'économie familiale) propose à la population de Terrebonne et ses environs un COURS sur le BUDGET FAMILIAL.

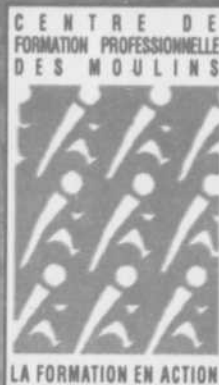
Cette formation permet, en quatre soirs, d'apprendre une méthode de planification budgétaire à long terme simple et complète. Elle est particulièrement indiquée pour les ménages disposant de revenus moyens souhaitant une organisation financière sur une base annuelle.

QUAND ? 20 et 27 février, 6 et 13 mars, de 19h à 21h30

COMBIEN ? 50\$, matériel compris
L'endroit reste à déterminer.

Les inscriptions doivent nous parvenir au plus tard le 13 février.

**INFORMATIONS et INSCRIPTION
ACEF DE LANAUDIÈRE (450) 756-1333**



PRENEZ VOTRE AVENIR EN MAIN !

Le Centre de formation
professionnelle des Moulins
UNE OPTION GAGNANTE !

**Invitation Journée
« PORTES OUVERTES »
Jeudi 25 janvier 2001
9h à 12h et 13h à 20h30**

Profitez de cette occasion spéciale pour venir visiter
un Centre d'apprentissage unique!

Venez constater combien il est stimulant d'apprendre
un métier dans un Centre à la fine pointe de la technologie.
Rendez-vous à notre Centre de formation et venez rencontrer
des enseignants dynamiques et qualifiés.

**Des programmes offrant des taux
de placement exceptionnel!**

- Comptabilité
- Secrétariat
- Usinage sur machines-outils à commande numérique
- Techniques d'usinage
- Électromécanique de systèmes automatisés
- Mécanique industrielle de construction et d'entretien
- Ébénisterie
- Finition de meubles
- Mise en oeuvre de matériaux composites (fibre de verre)

**Inscrivez-vous à un de nos
programmes lors de cette journée
« Portes Ouvertes »
et courez la chance de gagner
votre matériel scolaire.**

Centre de formation professionnelle des Moulins
2525, boulevard des Entreprises
Terrebonne (Québec) J6X 4J9
(450) 968-3121, poste 221

Vous aurez la possibilité de vous inscrire lors de cette journée en apportant l'original de votre certificat de naissance et de votre dernier relevé de notes du M.E.Q. Des frais de 30\$ pour l'ouverture et l'analyse du dossier seront payables soit comptant, par carte débit, Visa ou Mastercard.

La formation p

Une option gagnante! Inscript

Cours à temps plein

D.E.P. Secrétariat

À TERREBONNE
DÉBUT : 5 février 2001
FIN : À déterminer
(1485 h) De 7 h 30 à 15 h 05

À REPENTIGNY
DÉBUT : Février 2001
FIN : À déterminer
(1485 h) De 7 h 50 à 16 h 00



A.S.P. Usinage sur machines-outils à commande numérique

À TERREBONNE
5 février 2001 À déterminer
(885 h) De 7 h 30 à 15 h 05

D.E.P. Mécanique industrielle de construction et d'entretien

À TERREBONNE
DÉBUT : 5 février 2001
FIN : À déterminer
(1800 h) De 7 h 30 à 15 h 05



D.E.P. Techniques d'usinage

À TERREBONNE
DÉBUT : 5 février 2001
FIN : À déterminer
(1800 h)
De 15 h 15 à 23 h 00



D.E.P. Ébénisterie

À TERREBONNE
DÉBUT : À déterminer
FIN : À déterminer
(1650 h)
De 7 h 30 à 15 h 50
Nombre de places limitées



D.E.P. Électromécanique de systèmes automatisés

À TERREBONNE
DÉBUT : À déterminer
FIN : À déterminer
(1800 h)
De 7 h 30 à 15 h 05
Nombre de places limitées



**Invitation Journée
« Portes Ouvertes »**
Le jeudi 25 janvier 2001
9 h 00 à 12 h
13 h à 20 h 30

**CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES MOULINS**

Cours à temps partiel • Session hiver 2001

Cours	Description	Début	Fin	Durée	Coût
WINDOWS 95 - WORD 97 - EXCEL 97	• Notions de base et intermédiaires	15-01-01 Lundi et mercredi 19 h à 22 h 15	21-03-01	60 h	250,00 \$
SANTÉ ET SÉCURITÉ SUR LES CHANTIERS DE CONSTRUCTION	• Règles de santé et de sécurité du travail	16-01-01 Mardi et jeudi 20-02-01 Mardi et jeudi	15-02-01 22-03-01	30 h	140,00 \$
INITIATION À L'ORDINATEUR	Fonctionnement et composantes de l'ordinateur	16-01-01 Mardi et jeudi	30-01-01	15 h	60 \$
WINDOWS 95 - WORD 97 - EXCEL 97	Notions de base et intermédiaires	06-02-01 Mardi et jeudi	12-04-01	60 h	250\$

Horaire des cours 19 h 00 à 22 h 15

**Pour vous
inscrire**

LE CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES MOULINS
2525, boul. des Entreprises
(sortie 35 de l'autoroute 640)
Terrebonne (Québec) J6X 4J9

(450) 968-3121, poste 221
www.cfproulins.qc.ca

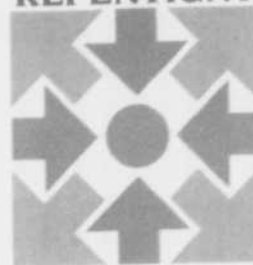
**INSCRIPTIONS : du lundi au vendredi
9 h à 11 h 30 de 13 h à 20 h 30**

professionnelle

inscription dès maintenant

• Session HIVER 2001

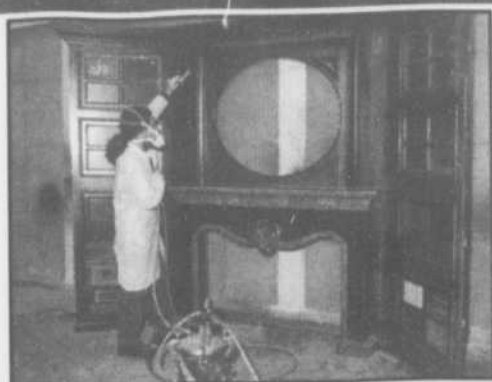
REPENTIGNY



CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE
DES RIVERAINS

D.E.P. Finition de meubles

À TERREBONNE
DÉBUT : 5 février 2001
FIN : À déterminer
(900 h)
De 7 h 30 à 15 h 05



D.E.P. Dessin de bâtiment

À REPENTIGNY
DÉBUT : Février 2001
FIN : À déterminer
(1800 h)
De 7 h 50 à 16 h 00



D.E.P. Soutien informatique

À REPENTIGNY
DÉBUT : Février 2001
FIN : À déterminer
(1800 h)
De 7 h 50 à 15 h 35



**Invitation Journée
« Portes Ouvertes »**
Le jeudi 18 janvier 2001
9 h 30 à 12 h - 13 h à 16 h
18 h à 20 h 30

CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS

D.E.P. Vente-conseil

À REPENTIGNY
DÉBUT : Février 2001
FIN : À déterminer
(900 h)
De 7 h 50 à 15 h 35



D.E.P. Comptabilité

À REPENTIGNY
DÉBUT : Février 2001
FIN : À déterminer
(1350 h)
De 7 h 50 à 15 h 35



DOCUMENTS REQUIS COURS À TEMPS PLEIN

Certificat de naissance,
dernier relevé de notes des études secondaires du ministère
de l'Éducation. Des frais de 30 \$ pour l'ouverture et l'analyse
du dossier pour les cours à temps plein seulement.

DOCUMENTS REQUIS COURS À TEMPS PARTIEL

Certificat de naissance.

A.S.P. Lancement d'entreprise

À REPENTIGNY
Programme
individualisé, selon vos
besoins, votre rythme
et votre horaire.
Formation à
distance
disponible.
(330 h)



Services offerts

- Aide financière
- Aide au placement

**Pour vous
inscrire**

CENTRE DE FORMATION
PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS

120, rue Valmont
(sortie Valmont de l'autoroute 40)
Repentigny (Québec) J5Y 1N9

(450) 654-2722, poste 225
www.cfpriverains.qc.ca

INSCRIPTION SUR RENDEZ-VOUS



Branchez-vous sur l'emploi!

Inscrivez-vous en Techniques d'Usinage

Début : 5 février 2001
Durée : Formation professionnelle de 1 800 heures (30 heures/semaine)
Horaire : Du lundi au vendredi, de 15 h 15 à 23 h 00
Programme : Techniques d'usinage - Diplôme d'études professionnelles (D.E.P.)
Lieu de formation : Centre de formation professionnelle des Moulins
2525, boulevard des Entreprises
Terrebonne, (Québec) J6X 4J9

Perspectives professionnelles

Ce programme de formation prépare l'élève à effectuer avec précision et selon les données de devis ou des dessins, les travaux de sciage, liage, taraudage, tournage, fraisage, filetage au tour, à l'aide d'instruments de base et de l'équipement spécialisé, et pour effectuer toute autre tâche d'usinage selon les croquis de pièces mécaniques en rapport avec la demande de production.

Conditions d'admission:

- Être titulaire d'un D.E.S.

Ou

Avoir obtenu les unités de la 4^e secondaire en français, anglais et méathématique

Ou

Avoir 18 ans et posséder les préalables fonctionnels requis, la réussite d'un test de développement général et la réussite des épreuves relatives aux préalables spécifiques

- Cette formation s'adresse prioritairement à la clientèle d'Emploi-Québec de Terrebonne et de Ste-Rose
 - Le candidat doit répondre aux critères d'admissibilité du Centre local d'emploi
 - être sans emploi;
 - avoir quitté l'école régulière depuis au moins 24 mois; être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années. Cette période s'étend à 5 ans pour les personnes ayant bénéficié d'un congé parental ou de maternité;
- Ou
- être prestataire de l'assistance-emploi;
- OU
- être sans soutien de revenu;
- Et
- être reconnu admissible par Emploi-Québec.

Afin de valider votre admissibilité veuillez contacter votre agent d'aide à l'emploi dans votre Centre d'emploi respectif.



Centre local d'emploi de Terrebonne
471-3666

Centre local d'emploi de Ste-Rose
628-8066

Cette formation est issue d'une collaboration entre Emploi-Québec et le Centre de formation professionnelle des Moulins



Branchez-vous sur l'emploi!

Métallurgie ou Conduite de machines à bois et assemblage de meubles

Objectifs du programme en métallurgie :

Ce programme de formation d'une durée de 830 heures, vise l'acquisition des connaissances, des habiletés et des aptitudes nécessaires pour régler et faire fonctionner correctement les différentes machines-outils utilisées pour l'usinage ainsi que la préparation, l'assemblage et le soudage de pièces métalliques.

Objectifs du programme en conduite de machines à bois et assemblage de meubles :

Ce programme de formation d'une durée de 670 heures, vise l'acquisition des connaissances, des habiletés et des aptitudes nécessaires pour régler et faire fonctionner correctement différentes machines-outils utilisées pour la préparation, l'usinage et l'assemblage des meubles et produits en bois ouvré. Ce programme de formation vise également l'acquisition des techniques d'assemblage des différents types de meubles et d'accessoires produits en série.

Début : 5 février 2001
Fin : à déterminer
Horaire : Du lundi au vendredi, de soir (15 h 15 à 23 h 00)
Lieu de formation : Centre de formation professionnelle des Moulins
2525, boulevard des Entreprises
Terrebonne, (Québec) J6X 4J9

Conditions d'admission:

- Déterminer un secondaire III complété.
 - Le candidat doit répondre aux critères d'admissibilité du Centre local d'emploi;
 - être sans emploi;
 - avoir quitté l'école régulière depuis au moins 24 mois; être prestataire de l'assurance-emploi ou l'avoir été au cours des 3 dernières années. Cette période s'étend à 5 ans pour les personnes ayant bénéficié d'un congé parental ou de maternité;
- Ou
- être prestataire de l'assistance-emploi;
- Ou
- être sans soutien de revenu;
- Et
- être reconnu admissible par Emploi-Québec.

Cette formation s'adresse prioritairement à la clientèle d'Emploi-Québec de Terrebonne. Afin de valider votre admissibilité veuillez contacter votre agent d'aide à l'emploi dans votre Centre d'emploi respectif.



Centre Local d'Emploi de Terrebonne
471-3666

Cette formation est issue d'une collaboration entre Emploi-Québec et le Centre de formation professionnelle des Moulins



CENTRE
l'Avenir
Éducation
des adultes

ÉDUCATION DES ADULTES **HIVER 2001** OFFRE DE COURS

**TU AS 16 ANS ET PLUS (AVANT LE 1ER JUILLET 2000)
ET TU VEUX ÉTUDIER À L'ÉDUCATION DES ADULTES.**
**COURS SECONDAIRE À PLEIN TEMPS LE JOUR,
À TEMPS PARTIEL LE SOIR OU PAR CORRESPONDANCE.**

- ✓ FORMATION DE BASE
- ✓ DIPLOME D'ÉTUDES SECONDAIRES (D.E.S.)
- ✓ PRÉALABLES EN FORMATION PROFESSIONNELLE (D.E.P.)
- ✓ PRÉALABLES AU CEGEP
- ✓ COURS RELIÉS À L'EMPLOI
- ✓ FORMATION À DISTANCE

INFORMATION : CENTRE L'AVENIR (450) 966-1818

ADRESSE INSCRIPTION : 825-7, RUE BOMBARDIER, MASCOUCHE (QUÉ) J7K 3G7

HEURES D'INSCRIPTION : du lundi au jeudi: 13 h 30 à 16 h
En soirée: lundi au jeudi: 18h à 20h30

Documents obligatoires

Certificat de naissance • Dernier bulletin et relevé de notes du ministère (MEQ)
30 \$ pour l'analyse du dossier

**DES FRAIS SUPPLÉMENTAIRES SERONT EXIGÉS LORS DE L'INSCRIPTION
SELON LES COURS CHOISIS.
(ARGENT COMPTANT, PAIEMENT DIRECT)**



Diane Bourgeois INAUGURE son bureau de comté



Le chef du Bloc Québécois Gilles Duceppe assistait à l'ouverture officielle du bureau de comté de la députée Diane Bourgeois. (photo: Philippe Pilette)

De nombreux partisans ont répondu à l'invitation de la députée de Terrebonne-Blainville Diane Bourgeois pour l'ouverture de son nouveau bureau de circonscription le 12 décembre dernier.

PHILIPPE PILETTE

"Je vous souhaite la bienvenue dans votre nouveau local", a lancé madame Bourgeois qui a profité de cette rencontre pour transmettre ses vœux de prospérité, de santé et de bonheur à tous ses concitoyens. "Je veux que vous m'invitez, je veux être présente partout!", a poursuivi Mme Bourgeois en invitant la population à utiliser les services qui lui sont offerts. "C'est extrêmement important pour moi d'avoir le pouls de la population que je représente", a ajouté la députée.

Condition féminine

Le chef du Bloc Québécois Gilles Duceppe qui était présent à la rencontre a annoncé que la nouvelle députée se verrait

confier le dossier de la condition féminine: "Un dossier très important qui touche plusieurs dimensions," a-t-il précisé.

Commentant brièvement les récents événements politiques, M. Duceppe a indiqué que le moment était venu de commencer de nouveaux débats au sein du mouvement souverainiste. "Il faut actualiser le débat à la société d'aujourd'hui", a déclaré le chef bloquiste.

M. Duceppe a ensuite invité les partisans à porter un toast à l'ouverture du nouveau bureau de Mme Bourgeois et à son arrivée au sein du caucus du Bloc Québécois à Ottawa.

Découvrez le monde fascinant du verre

Ateliers destinés au grand public

Formation temps partiel

	DÉBUT	DURÉE	COÛT
Initiation au vitrail I	lundi 12 février	18 h	150 \$
Initiation au vitrail II	lundi 2 avril	18 h	150 \$
Gravure sur verre au jet de sable	lundi 5 février	18 h	130 \$
Initiation thermoformage I	mardi 6 février	15 h	120 \$
Initiation thermoformage II	mardi 27 mars	15 h	120 \$
Peinture sur verre	mercredi 14 février	15 h	120 \$
Initiation à la sérigraphie sur verre	mercredi 21 mars	15 h	120 \$

Centre de formation Le Chantier
2875, boul. Industriel, Laval (Québec) H7L 3V8
www.cslaval.qc.ca/lechantier

Information (450) 662-7083
Inscription entre 7 h 30 et 18 h
du lundi au vendredi

COMMISSION
SCOLAIRE DE LAVAL

Le collège
Lionel-Groulx

COURS AUX ADULTES

Liste des cours encore disponibles à la Formation continue

INSCRIPTION RÉGULIÈRE
MERCREDI 17 JANVIER 2001 (SOIR)

100, rue Duquet, Sainte-Thérèse
QC J7E 3G6

INSCRIPTION PROLONGÉE *

ADMINISTRATION et GESTION

GESTION DES AFFAIRES *

3011	Rôle du superviseur	lundi	130\$
3013	Tenue de livres pour PME	mercredi	130\$

LANCER D'UNE ENTREPRISE *

3014	Rédaction/plan d'affaires (Ste-Thérèse)	lundi	115\$
3015	Rédaction/plan d'affaires (St-Eustache)	mardi	115\$

* exceptionnellement, début semaine du 4 octobre

TECHNIQUES ADMINISTRATIVES ET FINANCE ⁽¹⁾

7 cours offerts, dont:

3001	Comptabilité II	mercredi	151\$
3002	Comptabilité analytique de gestion	mercredi	151\$
3003	Économie globale	lundi	121\$
3006	Fortune 1000	jeudi	151\$

A.E.C. en CONSEILS FINANCIERS (901.39) ⁽¹⁾

5 cours offerts, dont:

3007	Initiation au crédit hypothécaire	lundi	121\$
------	-----------------------------------	-------	-------

ARTS ET EXPRESSION

CHANT - PHOTOGRAPHIE

3020	Techniques vocales (chant) I, II et III (autres niveaux disponibles)	mardi	175\$
3029	Techniques photographiques I	mardi	121\$

(1): Des préalables peuvent s'appliquer.

THÉÂTRE ET ARTS ⁽¹⁾

3032	Initiation à l'interprétation	mardi	151\$
3034	Lecture à voix haute I	jeudi	121\$
3035	Jeu théâtral I	lundi	211\$
3038	Voix et respiration	mardi	121\$

TECHNOLOGIE

FIBRE OPTIQUE

3100	Fibre optique	mardi	50\$
3101	Entretien et dépannage PC	mardi	50\$

BUREAUTIQUE - INFORMATIQUE *

3215	Excel (débutant)	lundi ou mardi	45\$
3218	Excel (intermédiaire)	mercredi	45\$
3220	Access (débutant)	lundi	45\$
3221	Access (débutant)	mardi	45\$
3230	Word-Win (débutant)	mardi	50\$
3232	Word-Win (intermédiaire) ⁽¹⁾	jeudi	50\$
3241	Création d'une page Web	mercredi	45\$
3240	Création d'une page Web	mardi	45\$

* départ garanti; nombre limité de places

(1): Des préalables peuvent s'appliquer.

LISTE PARTIELLE. INFORMEZ-VOUS !

3247	Programmation Java ⁽¹⁾	jeudi	45\$
3258	Réseau NT niveau I, II et LINUX ⁽¹⁾	lundi, mardi	350\$

FORMATION GÉNÉRALE

AMÉNAGEMENT PAYSAGER

3082	Parterre I	lundi	181\$
3083	Culture ornementale	mardi	151\$
3081	Construction et aménagement	mercredi	121\$

DÉCORATION INTÉRIÈRE ⁽¹⁾

8 cours offerts, dont:

3090	Couleur I	lundi	121\$
------	-----------	-------	-------

LANGUES MODERNES ⁽¹⁾

3050	Cours d'anglais (divers niveaux) Test de classement (à 19h): mercredi 24 janvier Inscription et paiement au préalable.		121\$
3061	Espagnol I, II, III et IV	lundi, mardi	121\$
3069	Italien élémentaire I et II	mardi	121\$

FRANÇAIS *

3070	Français correctif (Également: conférences et Français à la carte)	mar. et merc.	45\$
------	---	---------------	------

* Mise à niveau. Formation de type développement personnel.

(1): Des préalables peuvent s'appliquer.

50 CONFÉRENCES ET ATELIERS

Bourse	Décoration	Horiculture
Planification financière	Français	Psychologie
Ateliers: dessin, aquarelle et navigation		

NOUVEAU: «Travailleurs autonomes et micro-entreprises»
conférences de Revenu Canada et Revenu Québec

Prix: 7\$ et 15\$ (conférence) / 160\$ - 225\$ (atelier)
FRAIS D'INSCRIPTION, TPS ET TVQ INCLUS.

★ Présentez-vous au local L-111 entre midi et 20h,
du lundi 22 au mercredi 24 janvier 2001 inclusivement.

DÉBUT DES COURS:	semaine du 29 janvier 2001
DOCUMENTS À FOURNIR:	certificat de naissance et dernier bulletin officiel secondaire ou collégial
INFORMATION:	Tél.: (450) 971-7878 Formation continue (clientèle adulte)

• ADMISSION EN SUS • FRAIS D'INSCRIPTION, TPS, TVQ INCLUS

COMMISSION SCOLAIRE DES AFFLUENTS

Les jeunes: dessinez un LOGO pour le Comité de parents

Le Comité de parents de la Commission scolaire des Affluents organise un concours auprès de toute la clientèle étudiante afin de se doter d'un logo à son image.

PHILIPPE PILETTE

Formé il y a trois ans à la suite de la création de la nouvelle Commission scolaire des Affluents, le Comité de parents considère que le temps est maintenant venu de se doter d'un logo.

Pour réaliser ce dessin qui constituera sa signature officielle, le Comité a choisi de faire appel aux talents du milieu en organisant un concours ouvert à tous les étudiants de la Commission scolaire âgés de moins de 18 ans.

Mission et objectif

Le dessin soumis doit être réalisé en couleurs sur papier blanc de format maximum 8 1/2 X 11 et conçu pour pouvoir être reproduit en noir et blanc sans perte de définition. Les médiums suggérés sont l'encre, la gouache, le crayon feutre, le crayon de bois, le fusain ou le crayon électronique. Le dessin peut être développé à partir d'un travail de lignes, de textures, de motifs, etc.

Le logo choisi sera utilisé sur différents supports tels que papier à lettre, enveloppes, cartes d'affaires, revue, affiches, site Web, etc.

Tout projet soumis doit tenir compte de la mission et des objectifs du Comité de parents. Dans la définition de sa mission, le Comité précise: "Le Comité de parents rassemble les forces vives des parents, concrétise les échanges d'informations et le support entre les intervenants pour que chaque

enfant se réalise pleinement".

Ses objectifs se résument ainsi: donner son avis à la Commission scolaire sur les sujets jugés pertinents pour un meilleur fonctionnement des écoles, représenter les parents des conseils d'établissements auprès de la Commission scolaire, informer et former les représentants et les parents, soutenir les efforts des conseils d'établissements et les organismes de participation des parents, valoriser l'école publique et mettre en commun les expériences de chaque milieu.

Un prix de 250 \$ sera remis au gagnant de l'oeuvre choisie et une mention d'honneur sera remise à chaque finaliste des différents niveaux académiques ayant participé.

La date limite pour faire parvenir son dessin est le 16 février et un seul projet par participant sera accepté. Les élèves seront invités à s'inscrire par l'entremise des enseignants responsables des arts dans chaque école du territoire. Chaque participant doit indiquer son nom, son âge, son niveau académique et le nom de son école à l'endos de son dessin.

Le jury, formé d'un membre de la Commission scolaire, d'une enseignante spécialiste en arts visuels et de trois membres du Comité de parents procédera au dévoilement de l'oeuvre gagnante au retour de la relâche scolaire en mars 2001.



Le jury du concours se compose de Mario Sabourin, du comité de parents, Daniel Thiffault du Conseil des commissaires, Marie-Paule Poitras spécialiste en arts visuels, Normand Julien, président du Comité de parents et Denis Filiatrault, du Comité de parents. (photo: Philippe Pilette)

La région de Lanaudière manque de MÉDECINS

Selon les députés responsables de la région de Lanaudière pour l'Aile parle Smentaire libérale, les députés Jean-Sébastien Lamoureux (Anjou) et Jacques Dupuis (St-Laurent), il faudrait 39 médecins spécialistes de plus dans Lanaudière pour répondre adéquatement aux besoins de la population.

Cette pénurie est le résultat du programme de mises à la retraite massives instauré par le gouvernement affirme Jean-Marc Fournier, député de Châteauguay et porte-

parole en matière de santé. En 1997-1998, plus de 1 300 médecins ont pris leur retraite, soit 760 spécialistes et 547 médecins généralistes.

Québec
Emploi-Québec



FORMATIONS POUR LES ARTISTES PROFESSIONNELS
ET LES INTERVENANTS CULTURELS

DONNEZ-VOUS LA CHANCE DE RÉUSSIR !

Le Conseil de la culture de Lanaudière a mis sur pied, avec le concours d'Emploi-Québec, une série de formations réservées aux artistes et aux intervenants culturels de la région. Ces cours d'une durée de 3 à 18 heures s'inscrivent dans une logique de formation continue, et sont un outil indispensable pour le développement, l'amélioration ou la mise à jour des connaissances de tous ceux qui font la culture dans Lanaudière.

Les cours se répartissent en différents volets.

- cours techniques, nouvelles technologies,
- connaissance de différents milieux culturels,
- mise en marché de vos produits,
- comment monter votre dossier d'artiste pour vous donner toutes les chances de vous faire connaître,
- tout ce qu'il faut savoir lorsque l'on est impliqué dans une OSBL.
- Ateliers de perfectionnement

Il y a forcément une formation pour répondre à vos besoins.
Liste des cours disponible sur simple demande.

VOUS AVEZ BESOIN D'UNE FORMATION QUI N'ET PAS PROGRAMMÉE?
NOUS POUVONS VOUS L'ORGANISER!

Pour toute suggestion ou proposition de formation, nous attendons vos appels. Cours traditionnels, ateliers techniques ou workshops de quelques jours avec un grand maître de votre discipline, faites-nous part de vos idées, de vos besoins : nous ferons notre possible pour trouver des solutions.

Toutes les formations sont offertes au coût modique de 2\$/heure

N'oubliez pas de vous inscrire au moins huit jours à l'avance auprès du :

Conseil de la culture de Lanaudière
20, Saint-Charles-Borromée Sud, BP 1005
Joliette, Qc, J6E 4T1

Tél.: (450) 753-7444 Fax: (450) 753-9047 courriel: ccl@citenet.net



Commission scolaire
de la Seigneurie-des-Mille-Îles



Centre
multiservice
de Sainte-Thérèse

125, rue Beauchamp Sainte-Thérèse

AIDE-CONCIERGE / AIDE GÉNÉRAL D'ENTRETIEN



RÉSUMÉ DU PROGRAMME

Durée: 360 heures

(12 semaines incluant 5 semaines de stage)

du 12 février au 4 mai 2001

Nombre de participant(e) 14

Horaire de la formation: jour et soir



Pour vous inscrire à la
SESSION D'INFORMATION
du 24 janvier 2001
(de 9h00 à 12h00)
qui se tiendra
au CENTRE MULTISERVICE
DE SAINTE-THÉRÈSE
125, rue Beauchamp,
Sainte-Thérèse
veuillez communiquer au
(450) 433-5432 poste 223

Cette activité est réalisée grâce à la participation
financière d'Emploi-Québec.

Québec
Emploi-Québec

Richard Boyer, Maître Technicien du Québec

Employé depuis 25 ans chez Touchette automobiles, un concessionnaire Daimler-Chrysler de Montréal, le Mascouchois Richard Boyer a relevé tout un défi cette année en conciliant travail, études et vie de famille. En octobre dernier, il a remporté la première place de Maître Technicien du Québec.

PHILIPPE PILETTE



LE CONSEIL
INTERMUNICIPAL
DE TRANSPORT
DES MOULINS

AVIS DE PUBLICATION

Avis est, par la présente, donné que l'Agence métropolitaine de transport a approuvé le règlement n° 31 adopté par le Conseil intermunicipal de transport des Moulins à la séance tenue le 13 décembre 2000. L'objet de ce règlement est d'autoriser la conclusion d'une entente avec le CIT des Basses-Laurentides pour la desserte en transport en commun du secteur Georges VI à Terrebonne.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent s'adresser au bureau du CIT des Moulins situé au 148, rue Saint-André à Terrebonne, Québec.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 17 janvier 2001

Danielle Pilon
Secrétaire-trésorier



LE CONSEIL
INTERMUNICIPAL
DE TRANSPORT
DES MOULINS

AVIS DE PUBLICATION

Avis est par la présente donné qu'à une séance ordinaire du Conseil intermunicipal de transport tenue le 10 janvier 2001, le règlement n° 28 a été adopté. L'objet de ce règlement est d'abroger le règlement 20 et les suivants et d'établir un service de transport en commun à l'intérieur du territoire du Conseil intermunicipal de transport des Moulins. La nouvelle offre de service sera en vigueur dès le 3 février 2001.

Les personnes intéressées à consulter ce règlement peuvent s'adresser au bureau du CIT des Moulins situé au 148, rue Saint-André à Terrebonne, Québec.

Donné à Terrebonne, Québec
ce 17 janvier 2001

Danielle Pilon
Secrétaire-trésorier



Richard Boyer dans l'atelier où il travaille, près du coffre à outils qu'il a reçu pour sa première place comme Maître Technicien du Québec.

Chaque année depuis 1995, dans le cadre de la formation continue, la compagnie Daimler-Chrysler offre à ses employés l'opportunité de participer à un concours visant à encourager la mise à jour de leurs connaissances concernant ses nouveaux modèles. Depuis le début, Richard Boyer a participé à tous les concours et a toujours terminé parmi les trois premiers. Cette année, ayant d'autres sujets de préoccupations, (son épouse suit un traitement de chimiothérapie), il a hésité longtemps avant de s'y inscrire. "Participer à ces concours demande beaucoup de temps. Il faut étudier, faire des recherches", explique le mécanicien.

Plusieurs étapes

La première étape du concours consiste à répondre aux douze questionnaires qui accompagnent les bulletins mensuels que publie la compagnie. Lorsqu'un participant obtient au moins 70%, il est admis à la deuxième étape. Pour celle-ci, les participants doivent répondre à des questions plus générales et plus difficiles. "Selon les années, certains auront plus de chances que d'autres", explique Richard. Lui qui est spécialisé en électricité et en injection électronique avoue avoir été avantagé par les questions de cette année.

Ceux qui réussissent les deux premières étapes reçoivent ensuite un questionnaire de 30 questions personnalisées qu'ils doivent retourner le plus rapidement possible car on tient compte de l'heure et de la date

d'envoi. "Répondre à un examen au retour des vacances, c'est difficile!" poursuit Richard Boyer.

A la suite de cet examen, 20 personnes sont sélectionnées pour participer aux finales qui ont eu lieu en octobre. Le jour de l'épreuve, chacun devait passer un examen écrit et un examen pratique sur un véhicule en posant rapidement un diagnostic sur un problème mécanique.

Richard Boyer a remporté la première place, obtenant le titre le Maître Technicien du Québec. De plus, il a aussi été choisi pour participer à une finale nationale qui se tenait pour la première fois cette année. Cette épreuve s'est déroulée au siège social de la compagnie à Pointe-Claire en novembre. Les gagnants des quatre régions (Québec, Ontario, Maritimes et provinces de l'Ouest) étaient reçus pendant trois jours au frais de la compagnie.

A l'examen, chaque participant avait trente minutes pour trouver et régler deux problèmes sur deux véhicules différents.

Le participant de la Nouvelle-Écosse, qui avait eu la semaine précédente l'occasion de rencontrer un problème similaire sur l'un des véhicules, un Jeep Cherokee, a obtenu la première place. Richard Boyer qui avait rarement eu l'occasion de travailler sur ce type de véhicule a tout de même terminé deuxième.

"Je suis très heureux de mon expérience", confie-t-il. "Nous avons été traités comme des gens célèbres pendant les trois jours!"



COURS DU SAMEDI POUR LES ÉLÈVES DU SECONDAIRE (1^{re}, 2^e ET 3^e ANNÉE)

La Commission scolaire des Affluents offrira des cours de récupération le samedi. Ces cours s'adressent uniquement aux élèves inscrits dans une classe régulière et qui sont référés par l'école. Ceux-ci présentent des difficultés sur des notions de base spécifiques à leur niveau d'apprentissage en français, en mathématique ou en anglais, risquant de compromettre la réussite de leur année scolaire.

DURÉE DE LA SESSION	10, 17, 24 février 10, 17, 24 et 31 mars 7 avril 2001
HORAIRE	8 h 30 à 11 h 30
ENDROITS	École secondaire Léopold-Gravel 766, rue St-Paul Terrebonne École secondaire l'Horizon 239, boul. J.-A.-Paré Ville de Le Gardeur
COÛT	95 \$ en argent comptant ou un chèque fait à l'ordre de la Commission scolaire des Affluents.
ADMISSION	Si votre enfant est concerné, l'école vous fera parvenir l'information ainsi qu'un formulaire d'inscription.
REMBOURSEMENT	Si, pour des raisons d'organisation, un cours ne pouvait pas avoir lieu, le remboursement des frais d'inscription sera fait avant le début de la session. Dans le cas d'un abandon ou d'une absence à un cours, aucun remboursement ne sera effectué.
TRANSPORT	Il appartient aux parents d'en assumer l'entière responsabilité. Aucun transport par la Commission scolaire ne sera disponible pour ces cours.
PRÉSENCE	Tous les élèves qui s'inscrivent doivent se présenter le samedi 10 février à l'école où se donne leur cours, sans autre avis. Seuls les élèves dont le cours a été annulé recevront un appel téléphonique de la Commission scolaire.
INFORMATION	Simone Larivée tél.: (450) 492-3531 téléc.: (450) 492-3634



VILLE DE
Mascouche

AVIS PUBLIC DE PROMULGATION RÈGLEMENT NUMÉRO 990

AUX CONTRIBUABLES DE LA SUSDITE MUNICIPALITÉ

AVIS PUBLIC est donné par les présentes par le soussigné, Jacques Beauchemin, assistant-greffier, de ladite municipalité, à l'effet :

QU'à une séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Mascouche, tenue le 20 novembre 2000, ledit conseil a procédé à l'adoption du règlement 990 intitulé :

RÈGLEMENT DÉCRÉTANT UN EMPRUNT DE 72 800 \$ POUR PAYER LES FRAIS DE REFINANCEMENT DES RÈGLEMENTS NUMÉROS 207, 208, 209, 216, 217, 218, 221, (221A), 222, (222A), 223, (223A), 224, 688-1, 706, 718, 719, 720, 721, 722A, 723, 724, 727-1, 735, 91-749, 815, 853, 853, 858, 865, (865-1) ET 870.

QUE l'objet de ce règlement numéro 990 est suffisamment décrit par son titre.

QUE ledit règlement numéro 990 a été approuvé par le ministère des Affaires municipales en date du 28 décembre 2000 pour un montant de 72 800 \$.

QUE ledit règlement entrera en vigueur à la date de sa publication.

QUE toute personne intéressée peut consulter ledit règlement au bureau de la soussignée, à l'hôtel de ville, 3034, chemin Sainte-Marie à Mascouche, Québec.

Donné à Mascouche, (Québec)
ce 17 janvier 2001

L'assistant-greffier,
Jacques Beauchemin, o.m.a.

NOUVEAU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CLDEM

" Je suis honoré de cette CONFIANCE "

- Claude Robichaud

Tel qu'annoncé en primeur dans La Revue le 27 décembre dernier, Mme Lise Brouillette, directrice générale du CLDEM, quittera ses fonctions le 31 janvier. Principal aspirant à la succession, M. Claude Robichaud, qui est en poste au CLDEM et à la SORDEM depuis septembre 1989, s'est vu confier ce poste crucial en remplacement de Mme Brouillette.

En entrevue vendredi, M. Robichaud s'est dit très honoré de la confiance des membres du conseil exécutif et du conseil d'administration du CLDEM. Se disant confiant de mener à bon terme le mandat qu'il lui a été donné, M. Robichaud se dit en pleine possession de ses moyens et emballé par le défi.

Mentionnant qu'il connaissait bien le con-

texte économique de la région, puisqu'il y travaille depuis 11 ans, M. Robichaud dit compter sur une excellente équipe pour le seconder. " J'ai la conviction de pouvoir compter sur l'appui de l'équipe ce qui facilitera la transition ", notera le nouveau directeur général.

M. Robichaud mentionne que l'organisme du CLDEM sera revu avec sa nomi-

nation, lui qui voyait au service aux entreprises en place avec sa consœur Renée Courchesne. Une certaine réorganisation s'opérera au cours des prochains mois. " Je devrai me repositionner professionnellement. En plus des responsabilités inhérentes à la direction générale, j'entends cependant conserver quelques dossiers à vocation économique. Avec Lise (Brouillette), nous sommes en processus d'évaluation du personnel. Nous regardons avec les membres de l'équipe leurs aspirations et la vision de chacun en fonction de la mission de l'organisme ", d'expliquer M. Robichaud, qui fait une priorité de la préservation de

l'harmonie actuelle dans l'équipe.

Selon lui, le plan stratégique devrait être revu également pour refléter les nouvelles priorités de la région : " Le conseil d'administration et l'équipe ont rafraîchi régulièrement le plan stratégique du CLDEM qui datait de 1992, mais cet aspect méritera sûrement d'être retravaillé en cours d'année, entre autres à cause de la mise en valeur des terrains à vocation internationale de Terrebonne et de la nouvelle mission qui sera donnée au parc industriel de Mascouche. L'addition de nouveaux membres au personnel actuel sera sûrement étudiée également ", de souligner M. Robichaud. (GB)

VISITEZ

les projets domiciliaires
de 23 constructeurs
hautement qualifiés

SECTEUR OUEST

Domaine des Moulins inc.
☎ 450 964-1165

Construction Venne
& Fils Inc.
☎ 514 498-2067
R. Aubut Const. inc.
☎ 450 471-9193

Croissant du Vallon

Groupe Lapointe-Guilbault
☎ 450 474 2042

Sommet des Chênes
☎ 450 471-3450

Groupe Sobico inc.
☎ 514 726-4004

Golf du Boisé
☎ 450 471-8584

Ent. Quevillon-Galameau inc.
☎ 450 961-3081
Habitation Des Vignobles
☎ 450 471-3200
Les Habitations Sydem inc.
☎ 450 961-0443
Construction de Royan inc.
☎ 450 434-2361

Croissant de La Source
☎ 450 961-3081

Ent. Quevillon-Galameau inc.
☎ 450 471-6753

Les Habitations Ferrand
Quevillon inc.
☎ 450 471-6753

SECTEUR CENTRE-VILLAGE

La Chanterelle
☎ 450 471-2228

Les Habitations Aganouck inc.
☎ 450 588-8528

SECTEUR EST

Héritage
☎ 514 286-8711

Const. Beauchamp-Ouellet inc.
☎ 450 965-8091
Habitations Bellefeuille inc.
☎ 450 431-9388
Constructions Révélations inc.
☎ 514 945-4546

Rue Pierre-Rivière

Les Associés du Nord
☎ 450 419-8400

Le Havre des Chesnays
☎ 514 842-2000

SECTEUR CENTRE

Domaine des Mille-Îles
☎ 450 585-9004

Constructions Éric
et Robin (1998)
☎ 450 585-9004
Construction J.A.V. inc.
☎ 450 961-3097

Aux Tournants des Rives

Gilles Prud'Homme
construction inc.
☎ 450 589-7271
Goyette, Duchesne
& Lemieux inc.
☎ 450 585-3554

Les Berges de Lachenaie
☎ 514 942 9909

Gilles Prud'Homme
construction inc.
☎ 450 589-7271
Goyette, Duchesne
& Lemieux inc.
☎ 450 585-3554

Les Jardins de la
montée Dumais

Les Entreprises
Francesco Mosella inc.
☎ 514 944-1251
Const. Jean-Guy Ouellette inc.
☎ 450 474-0037



J'aime papa
et maman
gros comme
Lachenaie



www.villelachenaie.net

Luce connaît une ville qui fait le bonheur des papas,
des mamans et des petits bouts de chou.

« J'ai une belle maison près du terrain de jeu
et de l'école et il y a de grands arbres sur ma rue
et des amis aussi et papa dit
qu'il a fait une bonne affaire. »
Tout ce que vous souhaitez
pour votre famille,
Lachenaie vous l'offre.



Lachenaie,
ma qualité de ville

GRÂCE AU GROUPE CYR ET À LA REVUE

Mme Micheline Blanchette remporte 1 200 \$ en crédit voyage

Grâce à une collaboration entre le journal La Revue et le groupe Cyr, une résidente de Terrebonne aura le bonheur de partir en voyage au cours des prochains mois. En effet, Mme Micheline Blanchette a participé à un concours présenté dans notre hebdomadaire, un tirage commandité par le courtier en assurance et agence de voyage Groupe Cyr, dont la succursale à Terrebonne est située au 1027 boulevard des Seigneurs. Mme Blanchette a accepté le crédit voyage récemment des mains du président du Groupe Cyr lui-même, Jean-Jacques Cyr, qui était accompagné pour l'occasion de la conseillère en voyage Claudette P. Gagnon, les courtiers d'assurances Daniel Terreault, Marie-Josée Ddoville et le gérant de la succursale et conseiller en voyage Alain Dumais. Toutes nos félicitations à Mme Blanchette et nos remerciements au Groupe Cyr pour cette belle collaboration. (texte : Gilles Bordonado/ photo : Vivianne Morin)

"Pour être unique"

nouvelle
marque
Design
Prêt-à-porter - Féminin

vente d'après Noël!
Rabais jusqu'à **45%**

Mise de côté

2231, Chemin Gascon, Lachenaie 961-2111



Au CONSEIL des commissaires

Lors de leur séance du 12 décembre dernier, les membres du conseil des commissaires ont rendu hommage au personnel de l'école secondaire de l'Envolée pour leur implication exemplaire dans le développement du projet éducatif de cette école qui accueille des élèves en difficulté de comportement.

Par ailleurs, concernant la répartition des élèves pour l'année 2001-2002 dans les écoles de Terrebonne, le conseil a pris les décisions suivantes: transformation graduelle de l'offre de service de l'école secondaire des Trois-Saisons (1re à 5e secondaire), transfert du surplus d'élèves de 1re secondaire de l'école des Trois-Saisons vers l'école secondaire Armand-Corbeil et maintien du programme régional (concentration

ski) à l'école secondaire Léopold-Gravel.

Les commissaires et les membres du Comité exécutif ont aussi désigné les commissaires délégués au comité du choix des professionnels pour l'agrandissement des écoles secondaires l'Horizon (Le Gardeur) et des Rives (Lachenaie) ainsi que pour les écoles primaires Bernard Cordin, l'Arc-en-Ciel, du Vieux-Chêne (Lachenaie) et Gareau (L'Assomption). (PP)

À SA
JOURNÉE
PORTES
OUVERTES

CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS

vous invite

Le jeudi 18 janvier 2001

Heures d'ouverture

de 9 h 30 à 12 h, de 13 h à 16 h et de 18 h à 20 h 30

Programmes offerts

- Coiffure
- Comptabilité
- Dessin de bâtiment
- Lancement d'une entreprise (formule individualisée ou à distance)
- Réparation d'appareils électroménagers
- Réparation et installation d'appareils électroniques domestiques
- Secrétariat
- Soutien informatique
- Vente-conseil

Pour vous assurer un avenir de qualité

Le 18 janvier 2001, venez faire un tour au Centre de formation professionnelle des Riverains au 120, rue Valmont à Repentigny.

Pour information

(450) 654-2722, poste 225.

* Documents exigés lors de l'inscription : certificat de naissance, 30 \$ pour l'analyse du dossier et dernier relevé de notes du MEQ.



CENTRE DE FORMATION PROFESSIONNELLE DES RIVERAINS

www.cfpriverains.qc.ca

Bonjour
Lanaudière
avec Bob Petit

Tél.: (450) 886-0575

Fax : (450) 886-1134



MOTONEIGE : COMPÉTITIONS DE MOTONEIGES ANTIQUES À ST-CÔME
Les nostalgiques de la motoneige seront heureux d'apprendre qu'à St-Côme, tous les dimanches dès 13 heures, les belles d'autrefois compétitionnent encore.

LES ANNÉES 60
En effet, le "groupe 1 cylindre" de St-Côme organise sur un circuit de glace ovale des courses de motoneiges anciennes un cylindre. Du plaisir, des souvenirs, de l'action et de vieilles rencontres, un rendez-vous à trois kilomètres passé le village de St-Côme sur la route 347 direction Val St-Côme. Service de restauration sur place. Informations: Gérard Venne 450-883-5034. Inscriptions de 10h00 à midi. Trois classes au programme : Amateur, super stock et modifiée. Premier départ 13 heures. Apportez votre caméra!

VENDREDI 26 JANVIER EN DIRECT DU FESTIVAL DES GLACES DE ST-CÔME

À ne pas manquer cette émission de Bon Week-End Lanaudière dès 17h30 diffusée en direct du Restaurant La Maison du Steak de St-Côme. Plusieurs intervenants du milieu se succéderont à mon micro afin de vous informer des activités hivernales de ce beau coin de notre région au 99,1 le FM de Lanaudière. Venez souper au restaurant! Une belle occasion de nous rencontrer! Informations: Luc Chevrette au 883-6737.

SOIRÉE CHASSE PÊCHE LA GRANDE TOURNÉE DE FILMS CHASSE PÊCHE PLUS DE 1000\$ EN PRIX

Comme à chaque année, le club de motoneige Guillaume Tell invite tous les amateurs à cette super soirée chasse pêche. C'est au centre sportif et culturel de St-Jean-de-Matha qu'aura lieu cet

événement le dimanche 21 janvier prochain dès 19h15. Plusieurs commerçants de Lanaudière vous offrent des billets d'admission en prévente. Informations: Claude Geoffroy 889-8479 ou Lise Richard 889-5948.

LE FESTIVAL DES GLACES BRANDON

Le centre-ville de St-Gabriel accueillera du 1er au 10 février son premier Festival de sculptures sur glace. Plus de 30 sculptures réalisées par les sculpteurs animaliers du Québec, un groupe d'une vingtaine de sculpteurs venant de Laval. Pour ceux qui auraient le talent, vous n'avez qu'à laisser aller votre imagination sans oublier d'inscrire votre oeuvre à l'hôtel de ville au 835-2212.

LE BAL DES QUÊTEUX

C'est par une grande soirée que se terminera ce festival au centre Antonio Yanakis le samedi 10 février à 20h. Plus de 2000\$ en prix seront remis aux participants du concours de sculptures. Rappelons en terminant que le président d'honneur est M. Serge Bourgeault. Informations: Monique Amyot ou Gaston Durand au 450-835-2212.

www.larevue.qc.ca

MOTOS ILLIMITÉES

VTI Motoneige Véhicules Pièces Accessoires Chrome Service

Moto Sport Moto Custom Scooter

Motocross

YAMAHA SUZUKI

3250 Bl. des Entreprises, TERREBONNE (450) 477-4000
SORTIE 35 AUTOROUTE 440 www.motoneiges-ill.com

STUDIO KYUKAI

KARATÉ - KUNG-FU
SAMOURAÏ - TAÏ-CHI
AUTODÉFENSE
KICK BOXING

APPRENEZ À VOUS DÉFENDRE
ET AMÉLIOREZ
VOTRE FORME PHYSIQUE

André Quevillon
montrant une technique

**PROMOTION 1 MOIS GRATUIT
AVEC NOUVELLE INSCRIPTION
AU COURS DE KUNG-FU**

*Message important à nos anciens élèves !
Partez l'année du bon pied... et sautez sur
l'occasion pour revenir vous entraîner avec nous.
Allez ! Plus d'excuses car souvenez-vous que :*

- Grâce à votre curriculum vitae du Studio vous continuez là où vous aviez laissé
- Votre inscription est toujours valide, vous n'avez que vos frais de cours à payer (+ vos frais annuels, si on s'ennuie de vous depuis plus d'un an + un nouvel uniforme si vous avez mangé trop de ragoût...)
- En fait, vous n'avez qu'à monter l'escalier et tout le monde sera heureux de vous revoir !



**Cour de groupes ou privés,
horaire flexible.
Hommes-femmes
juniors-enfants,
cour parents avec enfants.**

INSCRIVEZ-VOUS MAINTENANT

TERREBONNE

1977,
chemin Gascon
964-5627

LA PLAINE

5500, rue Rodrigue
Local 208
477-5254

*Merci à vous, clients(es) et amis(es),
qui ont su me faire confiance et de votre fidélité
pour l'année 2000.
Je vous souhaite une Année remplie d'Amour,
Santé et Bonheur pour l'année 2001 !*



LISE
CHRÉTIEN

Découvrez le
TAI-CHI
avec Lise Chrétien

Le Tai-Chi apporte l'équilibre au niveau du corps physique et mental; ainsi nous développons notre force interne, l'énergie circule alors librement dans toutes les parties de notre corps. Le Tai-Chi vous permettra d'obtenir la paix intérieure, le calme et la sérénité. Dès lors, les bienfaits obtenus améliorent votre état de santé.

964-5627 ou 585-0291

SPORTS & LOISIRS

TAEKWONDO

RECORD canadien de passage de grades supérieurs à Terrebonne



Voici les 35 adeptes de taekwondo qui ont passé leur examen de garde supérieur (ceinture noire et plus) le 19 décembre à l'école Léopold-Gravel. La première rangée présente les nouveaux maîtres de 5e dan reçus : Laurent Deteix, Jorge Munoz, Mario Dudemaine, Pierre Trudel, Richard Desrosiers (6e dan), Yvon Villeneuve organisateur de la soirée (6e dan), le grand maître Chong Soo Lee (9e dan), Jocelyn Taillon, Elvis Luis, Sylvain Carreau et Diane Trudel.

Le 19 décembre dernier à l'école secondaire Léopold-Gravel de Terrebonne, un impressionnant nombre d'adeptes de taekwondo ont réussi leur examen de ceinture noire et de passage au grade supérieur. 35 athlètes ont franchi cette étape, dont un 6e dan et huit 5e dan. Il s'agit de premières du genre pour cet art martial coréen au Canada.

GILLES BORDONADO

Une reconnaissance internationale

Supervisé par le grand maître Chong Soo Lee, qui a introduit le taekwondo au Canada et au Québec il y a une quarantaine d'années, cet examen mettait en vedette maître Yvon Villeneuve, plusieurs de ses élèves et divers dirigeants des neuf écoles de taekwondo intégral, un réseau démantelé récemment. Cette ultime rencontre scellait en quelque sorte l'histoire de ce réseau qui a permis de populariser cette discipline olympique aux quatre coins du Québec, a expliqué M. Villeneuve. Organisateur de la soirée, ce dernier était ou a déjà été le professeur de la quasi unanimité des aspirants à ce passage de grade. Il semblait d'ailleurs très heureux et fier de cette réunion qui consacrait en quelque sorte ses 32 années de pratique et d'enseignement de cette discipline sportive.

Neuf élèves ont passé leur 6e et 5e dan, ces derniers se voyant reconnaître le titre de maître. Le grand maître Chong Soo Lee, 67 ans et lui-même 9e dan, a reconnu le passage de la 6e dan de Richard Desrosiers et de la 5e dan de Mario Dudemaine, Pierre Trudel, Diane Lévesque, Laurent Deteix, Jocelyn Taillon, Sylvain Carreau, Jorge Munoz et Elvis Luis, qui dirige l'école de taekwondo de Mascouche. Ces nouveaux maîtres

seront reconnus internationalement par la fédération mondiale de taekwondo Kukki Won en Corée du sud.

Maître Villeneuve, qui est détenteur d'une 6e dan et qui passera sa 7e dan dans deux mois, a souligné le premier passage de leur ceinture noire de quatre athlètes : Mélanie Giard, Guy Pruneau, Guy Larocque et Étienne Fredette.

La rencontre avait été préalablement marquée par une excellente clinique donnée par le grand maître Chong Soo Lee, clinique à laquelle participait 70 élèves avancés, dont les 35 nouveaux gradés.

Les cours reprennent

L'école de taekwondo de Terrebonne/Lachenaie, dirigée par maître Villeneuve, reprend ses activités pour la session hivernale. Des cours sont donnés aux écoles Léopold-Gravel à Terrebonne et Arc-en-ciel à Lachenaie. L'école dispose de sa propre équipe de compétition, Les tigres blancs, club élite qui regroupe 50 membres et un solide comité de parents pour les appuyer. Ils ont remporté 34 médailles sur 37 participants lors de leur première compétition en novembre. Plusieurs athlètes juniors font aussi de la compétition, remportant aussi des médailles. Pour en savoir plus, on joint le 582-6515.



EVANCIC PERRAULT ROBERTSON
Société d'experts comptables nationale

EN COLLABORATION AVEC

BANQUE NATIONALE



Le 29 JANVIER 2001
À 17H30

au Buffet Soleil
1928, chemin Gascon
Terrebonne

VOUS CONVIE À UNE CONFÉRENCE SUR

**Les SUBVENTIONS
pour votre entreprise**

Conférencier | **Serge Naud**

Match Entreprises

Exigences à l'entrée | **Inscription obligatoire**
Présentation de
votre carte d'affaires

POUR VOUS INSCRIRE GRATUITEMENT |

EVANCIC PERRAULT ROBERTSON, CGA
Johanne Longchamp
Télécopieur : 450-477-4023
3300, boul. des Entreprises, bureau 200
Terrebonne, Qc J6X 4J8

Faites parvenir par télécopieur votre nom, le nom de votre entreprise, le nombre de personnes ainsi que vos coordonnées (adresse, téléphone, télécopieur).



COURS DE danse

• ROCK'N ROLL • CHA-CHA • SAMBA • MERENGUE •

• RUMBA • TRIPLE SWING • DANSE COUNTRY DE LIGNE • VALSE LENTE •



**Danielle & André
Lachapelle**

La Ca-danse

Un nom... Une réputation

*Nous avons enseigné à des milliers de couples dans la région.
Pourquoi pas vous?*

AMENEZ VOS PARENTS ET AMIS — LE PLAISIR EST GARANTI!

INSCRIPTION

DÈS MAINTENANT
par téléphone

***Dernière
chance
cette semaine***

AUCUN COURS PAYÉ À L'AVANCE

6\$ par personne à chaque leçon

HORAIRE POUR DÉBUTANTS

*Vous n'êtes pas limité à suivre votre cours
toujours le même jour.*

Dimanche : 14h00 Dimanche : 20h15

Lundi : 20h15 Mercredi : 20h15

AUTRES COURS

• 2, 3, 4 et 5e SESSION • PRÉ-ARGENT • ARGENT AVANCÉ
• OR • INTERNATIONALE •

COURS DE GROUPE: 2 PROFESSEURS

► FRAIS D'INSCRIPTION GRATUIT ◀

Bienvenue aux personnes seules

(450) 477-0850

895 GRANDE-ALLÉE
Mascouche-Ouest

Pellicule et
Popcorn!



JÉRÔME PILETTE
13 jours

Après une innombrable série de navets comme "Le pro" et bien d'autres que je ne prendrai pas la peine de nommer, Kevin Costner participe enfin à un bon film! Et vous savez ce qui est le plus étonnant dans tout ça? C'est que non seulement le film est bon, mais Kevin Costner aussi est bon dans ce film! C'est miraculeux!

Costner incarne Kenny O'Donnell, ou quelque chose du genre, le conseiller politique de JFK (pas PFK (houhou, jeu de mots)). Franchement, Costner est tellement bon que si j'avais connu Kenny O'Donnell, j'aurais pu dire qu'il fait une très bonne interprétation!

Lors de la crise de Cuba en octobre 1962, quand l'URSS y a placé des missiles, deux groupes formés des hommes les plus influents des États-Unis se confrontent pour déterminer la marche à suivre pour se débarrasser des armes ennemies.

Même si nous connaissons déjà la fin de cette histoire, la bonne réalisation du film réussit à garder le suspense et presque à nous faire douter de la suite des événements.

Par contre, si vous ne connaissez pas l'histoire ni son dénouement, ce film est une bonne occasion d'en apprendre là-dessus. Vous pourrez découvrir comment les toujours très modestes Américains ont généreusement sauvé le monde d'une troisième guerre mondiale sans même penser à leurs intérêts personnels.

(J'aimerais bien voir la version soviétique de ce film. Ils ont probablement la même opinion que moi mais ça serait tout de même intéressant).

Là où ça se corse, malheureusement, c'est que l'histoire paraît interminable. Le film a une durée normale, environ deux heures, mais semble en durer...312! (24hrs x 13jours)

Alors donc, si vous aimez Cuba, Kevin Costner, les Américains et les pastèques, vous aimerez "13 jours".

Un dernier conseil en terminant: ne volez jamais les toasts du président! (héhéhé!)

www.larevue.qc.ca



CINÉMAS
GUZZO

CINÉMA TERREBONNE 8

1070, Chemin du Côteau
sortie 23, autoroute 25

Info-horaire: (450) 471-6644



St-Hubert Terrebonne
LIVRAISON
514-385-5555



Jeunes adultes
15-21

CETTE PAGE est
INTERDITE
aux adultes

Yanick Sasseville, MENTALISTE

Du 12 au 27 janvier 2000, la bibliothèque de Mascouche présente "Les grands insécures", une exposition des œuvres du peintre mascouchois Yanick Sasseville.

PHILIPPE PILETTE

Yanick Sasseville est un jeune peintre autodidacte. (La Revue, 5 avril 2000). Ses tableaux qui exploitent les rapports qui surgissent de la juxtaposition d'objets et de personnages, dans des décors d'allure surréaliste, dégagent une atmosphère d'étrangeté et de mystère. Yanick, qui ne se reconnaît aucune affinité avec l'école surréaliste (Dali, Miro, Magritte) se définit plutôt comme une peintre "mentaliste".

"J'utilise le symbolisme pour représenter les états d'âme de la société. Ma peinture

exprime la solitude et la difficulté de communiquer à l'ère des communications", explique-t-il.

L'exposition présente 31 toiles, "le meilleur de ma production de 1999 et 2000", dit Yanick Sasseville. "Je suis très heureux d'exposer ici. La salle est vaste et agréable et permet de bien mettre en valeur les tableaux", confie le jeune peintre qui produit toujours abondamment. "J'ai plein d'idées et ça bouge beaucoup. Il n'y a pas assez de 24 heures dans mes journées!"



Yanick Sasseville présente "Les grands insécures" à la bibliothèque de Mascouche jusqu'au 27 janvier. (photo: Philippe Pilette)



25 médailles !

Le club de patinage artistique L'Oiseau Bleu de Mascouche a récolté sa part de médailles lors de la compétition Inter-Club qui se déroulait à Saint-Lin, le 9 décembre dernier. En tout, les patineuses et patineurs du club ont remporté 25 médailles, soit une médaille d'or en couple, deux médailles d'argent en équipe, 10 médailles d'or en solo, six médailles d'argent en solo et six médailles de bronze toujours dans la catégorie solo. Sur la photo, les médaillés sont entourés de quelques lutins-instructeurs.

(Texte et photo : Éric Ladouceur)

Dans la **Revue** sur le **NET**
au www.larevue.qc.ca

Sondage de la semaine

Des prix à gagner

en collaboration avec le CIDM

Tous les détails sur le site

La question cette semaine:

**Payent-on trop
de taxes municipales**

Nouvelle du jour

Tous les jours, de l'information exclusive

Horoscope

Le verseau signe du ciel,

le ciel de la semaine et tous les signes de l'astrologie.

Aussi :

► Les archives, tous les articles et les chroniques

CONCOURS

Pellicule et Pop corn!

Amateur de cinéma et de resto, courez la chance de gagner deux entrées gratuites au Cinéma Terrebonne 8 et un certificat cadeau pour manger au restaurant Saint-Hubert de Terrebonne. Remplissez le coupon et postez-le ou déposez-le au journal la Revue au 231, rue Sainte-Marie, Terrebonne J6W 3E4. «Inscrire Concours Pellicule et Popcorn» On tirera un coupon gagnant tous les jeudis. Bonne chance!

Nom:

Adresse:

Téléphone: (.....)

Âge (facultatif):

Revue
Surfez
sur le **NET**
www.larevue.qc.ca

PLUS QUE 14 JOURS LIQUIDATION TOTALE

MATELAS FERME

en mousse 6 po d'épaisseur

Simple 39 po: 69,95 \$

Double 54 po: 109,95 \$

Queen 60 po: 159,95 \$

SUPER CHIRO

garantie 20 ans

Simple 39 po: 119,95 \$

Double 54 po: 159,95 \$

Queen 60 po: 259,95 \$

King 78 po: 349,95 \$

MATELAS CHIROPÉDIQUE DE LUXE

510 ressorts, garantie 20 ans

Simple 39 po: 159,95 \$

Double 54 po: 189,95 \$

Queen 60 po: 249,95 \$

King 78 po: 499,95 \$

SALON, CUISINE, CHAMBRE, ACCESSOIRES, ETC...

LIT PLATE-FORME

Toutes les grandeurs et choix de couleurs



59⁹⁵\$

**AUCUNE OFFRE
RAISONNABLE
REFUSÉE
TOUTES
TAXES
INCLUSES**

*Nous avons aussi la ligne
complète de lits Amisco
LES MEILLEURS PRIX QUI SOIENT*



LIVRAISON ET GARANTIE INCLUSES

MOBILIER DE CHAMBRE LAURIER

5 mcx



Rég.: 2500 \$

799⁹⁵\$

MOBILIER DE CUISINE



Rég.:
499,95 \$

199⁹⁵\$

CAUSEUSES DE SALON



Rég.: 399,95 \$

199⁹⁵\$

TOUT DOIT SORTIR !

**FLASH
DECOR**

**1675, chemin Gascon,
TERREBONNE**

(450) 471-0550

LA MEGA VENTE

LOT DE SKIS ALPINS CONVENTIONNELS

Quantité limitée

À LIQUIDER

Adulte 9\$ à 99\$

Valeur de 149\$ à 500\$

Faites vite...
les prix sont
full sérieux

jusqu'à épuisement des stocks!

SKI PARABOLIQUE

EN EXCLUSIVITÉ

Chez Méga Club Sport

Modèle Elan

Stealth et Phantom

Ski valeur de 600\$

et obtenez en plus une
paire de fixations Salomon

299\$

Q500 «GRATUIT»

valeur 100\$

RIDE - K-1 - JULY - SKI-M-CLUB

#1
au niveau
des bas prix

ENSEMBLE DE PLANCHE
À NEIGE COMPLET

- Planche
- Bottes
- Fixations

JUNIOR
ET ADULTE

249\$

MISE AU POINT

5\$ DE RABAIS

applicable sur ski ou planche à neige
sur prix régulier

LIQUIDATION DE VÊTEMENTS

DE 10% À 80% DE RABAIS

BAD BONES • RIP ZONES • HORS LA LOI
BROOKS • COLUMBIA • CONTOUR

CARTE ÉTUDIANTS

PROFITEZ D'UN 7% SUPPLÉMENTAIRE

Location de ski
ou planche à neige
Jour Mois Année

PLANCHE
À NEIGE
ALPINE - CARVING
GRATUIT

condition: à l'achat de fixations,
obtenez la planche gratuite
modèle sélectionné

MAGIC BLADE

Prix Étudiants

149\$

de plus obtenez

ESCOMPTE

sur présentation de votre carte étudiante!!

MEGA



CLUB SPORT

ÉTUDIANT DE L'AN 2001

7%
DE RABAIS



Sur présentation carte étudiante

CHOMEDEY LAVAL:

1916 CURÉ LABELLE • 973-4350

SAINT-JÉRÔME:

950, CURÉ LABELLE • 569-8165